

ജുസ് അഃ 8

111. നാം അവരിലേക്ക് മലക്കുകളെ ഇറക്കി യെന്നിരുന്നാലും, മരണപ്പെട്ടവർ അവരോട് സംസാരിക്കുകയും ചെയ്തു(വെന്നാലും). അവർക്ക് (ദൃഷ്ടാന്തമായി) എല്ലാ വസ്തുക്കളെയും കൂട്ടുകൂട്ടമായി നാം ശേഖരിച്ചു (കൂട്ടി) കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു(വെന്നാലും), അവർ വിശ്വസിക്കുവാൻ (തയ്യാർ) ആകുന്നതല്ല- അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നതായാലല്ലാതെ. പക്ഷേ, അവരിലധികമാളുകളും അറിവില്ലായ്മ കാണിക്കുന്നവരാണ്.

112. അതുപോലെ, എല്ലാ പ്രവാചകന്മാർക്കും നാം ഓരോ ശത്രുവെ ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു, അതായത്, മനുഷ്യരിലെയും ജിന്നുകളിലെയും പിശാചുക്കളെ, അവരിൽ ചിലർ ചിലരോട് [തമ്മതമ്മിൽ] വഞ്ചനയായി മോടിവാക്ക് സ്വകാര്യബോധനം നൽകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതാണ്. നിന്റെ രക്ഷിതാവ് ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അവരത് ചെയ്യുമായിരുന്നില്ല. ആകയാൽ, അവരെയും, അവർ കെട്ടിച്ചമക്കുന്നതിനെയും നീ (അങ്ങു) വിട്ടേക്കുക.

113. പരലോകത്തിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ അതിലേക്ക് ചായുവാൻ വേണ്ടിയും, അവരത് തൃപ്തിപ്പെടുവാൻ വേണ്ടിയും, അവർ പ്രവർത്തിച്ചുണ്ടാക്കുന്നത് അവർ പ്രവർത്തിച്ചുണ്ടാക്കുവാൻ വേണ്ടിയുമാകുന്നു (അത്).

114. (പറയുക:) “അപ്പോൾ, അല്ലാഹു അല്ലാത്തവരെയോ ഞാൻ വിധി കർത്താവായി (തേടി) അന്വേഷിക്കേണ്ടത്? അവനത്രെ, വിശദീകരിക്കപ്പെട്ട നിലയിൽ നിങ്ങൾക്ക് വേദഗ്രന്ഥം ഇറക്കിത്തന്നിട്ടുള്ളവൻ (എന്നിരിക്കെ)” നാം വേദഗ്രന്ഥം നൽകിയിട്ടുള്ളവരാകട്ടെ, അവർക്കറിയാം: അത് നിന്റെ റബ്ബികൾ നിന്ന് യഥാർത്ഥ പ്രകാരം ഇറക്കപ്പെട്ടതാണെന്ന്. അതിനാൽ, നിശ്ചയമായും, നീ സന്ദേഹപ്പെടുന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിലായിത്തീരരുത്.

115. നിന്റെ റബ്ബിന്റെ വചനം സത്യത്തിലും, നീതിയിലും പരിപൂർണ്ണമായിരിക്കുന്നു. അവന്റെ വചനങ്ങൾക്ക് മാറ്റം വരുത്തുന്നവനേ ഇല്ല. അവൻ (എല്ലാം) കേൾക്കുന്നവനും അറിയുന്നവനുമത്രെ.

116. ഭൂമിയിലുള്ളവരിൽ അധികമാളുകളെയും നീ അനുസരിക്കുന്ന പക്ഷം അവർ അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് നിന്നെ വ്യതിചലിപ്പിക്കുന്നതാണ്. അവർ ഉഹഹത്തെയല്ലാതെ പിൻപറ്റുന്നില്ല; അവർ മതിപ്പിട്ടു (അനുമാനം) പറയുകയല്ലാതെ ചെയ്യുന്നുമില്ല.

117. നിശ്ചയമായും, നിന്റെ രക്ഷിതാവ് തന്നെയാണ് അവന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് വ്യതിചലിക്കുന്നവരെ ഏറ്റവും അറിയുന്നവൻ. അവൻ തന്നെയാണ് സന്മാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുന്നവരെപ്പറ്റി ഏറ്റവും അറിയുന്നവനും.

118. അതിനാൽ, അല്ലാഹുവിന്റെ നാമം ഉച്ചരിച്ചു (അറു)ക്കപ്പെട്ടതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തിന്നുകൊള്ളുവിൻ; നിങ്ങൾ അവന്റെ ‘ആയത്തു’[വചനങ്ങളിൽ]കളിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവരാണെങ്കിൽ.

﴿وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَىٰ وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ ۗ﴾

നാം ശേഖരിക്കുകയും ചെയ്തു മരണപ്പെട്ടവർ അവരോട് സംസാരിക്കുകയും ചെയ്തു മലക്കുകളെ അവരിലേക്ക് നാം ഇറക്കി (യിരുന്ന) നാമായിരുന്നെങ്കിൽ

﴿وَلَا يَكُنَّ أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ﴾

അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നതായാൽ അല്ലാതെ അവർ വിശ്വസിക്കുവാൻ അവർ ആയില്ല കൂട്ടങ്ങളായി എല്ലാ വസ്തുക്കളും അവർക്ക്

﴿عَدُوًّا شَيَاطِينِ الْإِنسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ﴾

ചിലരിലേക്ക് അവരിൽ ചിലർ (ദുർ)ബോധനം നൽകുന്നതാണ് ജിന്നിലെയും മനുഷ്യരിലെ പിശാചുക്കളെ ഒരു (ഓരോ) ശത്രുവെ

﴿زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا ۗ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ ۗ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ﴾

യാതൊന്നിനെ അതിനാൽ അവരെ വിട്ടേക്കുക അവരത് ചെയ്യുമായിരുന്നില്ല നിന്റെ റബ്ബ് ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ വഞ്ചന (പ്രതി)യായിട്ട് മോടിവാക്ക്

﴿وَلِتَصْغَىٰ إِلَيْهِ أَفئِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ﴾

പരലോകത്തിൽ വിശ്വസിക്കാത്ത യാതൊരു വരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ അതിലേക്ക് ചായുവാൻ അവർ കെട്ടിച്ചമക്കുന്നു

﴿وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُّقْتَرِفُونَ﴾

ഞാൻ തേടുന്നു അപ്പോൾ അല്ലാഹു അല്ലാത്തവരെക്കുറിച്ചോ 6:113 പ്രവർത്തിച്ചുണ്ടാക്കുന്നവരാണ് അവർ യാതൊന്നും അവർ പ്രവർത്തിച്ചുണ്ടാക്കുവാനും തൃപ്തിപ്പെടുവാനും

﴿حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا﴾

വിശദീകരിക്കപ്പെട്ടതായി കൊണ്ട് (വേദ) ഗ്രന്ഥത്തെ നിങ്ങളിലേക്ക് അവതരിപ്പിച്ച അവനത്രെ യാതൊരുവൻ വിധികർത്താവായിട്ട്

﴿وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ﴾

നിന്റെ റബ്ബികൾ നിന്ന് അത് ഇറക്കപ്പെട്ടതാണെന്ന് അവരറിയും (വേദ) ഗ്രന്ഥം അവർക്ക് നാം നൽകിയിരിക്കുന്നു യാതൊരു കൂട്ടദോഷം

﴿بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ﴾

നിന്റെ റബ്ബിന്റെ വാക്ക് പരിപൂർണ്ണമായിരിക്കുന്നു 6:114 സന്ദേഹപ്പെടുന്നവരിൽ (പെട്ടവർ) അതിനാൽ നിശ്ചയമായും യഥാർത്ഥ (ദുർ)പ്രകാരം

﴿صِدْقًا وَعَدْلًا ۗ لَا مُبَدِّل لِكَلِمَاتِهِ ۗ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾

അറിയുന്നവൻ അവർ കേൾക്കുന്നവനത്രെ അവന്റെ വചനങ്ങൾക്ക് മാറ്റം വരുത്തുന്നവനല്ല നീതിയാലും സത്യത്താലും

﴿وَإِن تَطَّعْ أَكْثَرُ مَن فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۗ إِنَّا نَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالسَّائِغَاتِ عَن غُرُبَاتِهِ ۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهٗ لَخَبِيرٌ﴾

ഇല്ല അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ (വഴിയിൽ) നിന്ന് അവർ നിന്നെ വഴിപിഴപ്പിക്കും ഭൂമിയിലുള്ളവരിൽ അധികമാളെയും നീ അനുസരിക്കുന്ന പക്ഷം 6:115

﴿يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ ۗ وَإِنْ هُم إِلَّا يَخْرُصُونَ﴾

അവർ നിശ്ചയമായും തന്നെ നിന്റെ റബ്ബ് 6:116 അവർ മതിപ്പിട്ടുക (മതിപ്പു) പറയുകയല്ലാതെ അവരല്ലതാനും ഉഹഹത്തെയല്ലാതെ അവർ പിൻപറ്റുന്നു

﴿أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالسَّائِغَاتِ عَن غُرُبَاتِهِ ۗ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهٗ لَخَبِيرٌ﴾

അതിനാൽ നിങ്ങൾ തിന്നുവിൻ 6:117 നേർവഴി (സന്മാർഗ്ഗം) പ്രാപിക്കുന്നവരെപ്പറ്റി അവർ തന്നെ ഏറ്റവും അറിയുന്നവരും അവന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് വ്യതിചലിക്കുന്നവരെ ഏറ്റവും അറിയുന്നവൻ

﴿مِمَّا ذُكِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ ۗ إِن كُنتُمْ بِآيَاتِي تَعْتَمِدُونَ﴾

6:118 വിശ്വസിക്കുന്നവർ അവന്റെ ആയത്തുകളിൽ നിങ്ങളാണെങ്കിൽ അതിന്റെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമം പറയ (ഉച്ചരിക്ക)പ്പെട്ടതിൽ നിന്ന്



وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ

അവൻ വിശദീകരിച്ചിട്ടുണ്ട് അതിന്റെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമം പറയപ്പെട്ടതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തിന്നാതിരിക്കുവാൻ നിങ്ങൾക്ക് എന്താണ്

لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرَّرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنْ كَثِيرًا

നിശ്ചയമായും പലതും അതിലേക്ക് നിങ്ങൾ നിർബന്ധിതരാക്കപ്പെട്ടു യാതൊന്നൊഴികെ നിങ്ങളുടെ മേൽ അവൻ നിഷിദ്ധമാക്കിയതിനെ നിങ്ങൾക്ക്

لِيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ

അതിൽ വിട്ടുനവരപ്പെട്ടി അവൻ നല്ലവണ്ണം അറിയുന്നവനാണ് നിശ്ചയമായും നിന്റെ രബ്ബ് ഒരു വിവരവും അവരുടെ ഇച്ഛകൾക്ക് അവർ വഴിപിഴവി (അറിവും) കൂടാതെ അനുസരിച്ച് കൈ തന്നെ ചെയ്യുന്ന

۞ وَذُرُوا ظَاهِرَ الْأَثِمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْأَثِمَ

കുറ്റം സമ്പാദിക്കുന്നവർ നിശ്ചയമായും അതിൽ മാറ്റം പരോക്ഷമായതും പാപത്തിൽ പ്രത്യക്ഷമായതിനെ നിങ്ങൾ ഉപേക്ഷിക്കുക 6:119

سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ۞ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا م

അല്ലാത്തതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തിന്നരുത് 6:120 അവർ പ്രവർത്തിക്കും അവരായിരുന്നതിന് അവർക്ക് പ്രതിഫലം നൽകപ്പെടും

يُذَكَّرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لِيُؤْخَذَ

അവർ സകാര്യബോധനം നൽകുന്നു നിശ്ചയമായും പിശാചുകൾ തോന്നിയവാനും നിശ്ചയമായും അത് അതിന്മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമം പറയ (ഉച്ചരിക്ക)പ്പെട്ട

إِلَىٰ أَوْلِيَآئِهِمْ لِيُجَدِّدَ لَكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ

മുശ്രികകൾ തന്നെയായിരിക്കുന്നു നിശ്ചയം നിങ്ങൾ അവരെ നിങ്ങൾ അനുസരിക്കുന്ന പക്ഷം അവർ നിങ്ങളോട് തർക്കം നടത്തുവാൻ വേണ്ടി അവരുടെ (ബന്ധു) മിത്രങ്ങൾക്ക്

۞ أَوْ مَن كَانَ مِيثًا فَآحِيْنَهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ

അതുമായി അവൻ നടക്കുന്നു ഒരു പ്രകാശം അവന് നാം നൽകുകയും ചെയ്തു എന്നിട്ട് നാമവനെ ജീവിപ്പിച്ചു നിർജ്ജീവൻ (ശവം) അവനായിരുന്നു യാതൊരു അവനോ 6:121

فِي النَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا كَذَلِكَ

അതു പോലെ അതിൽ നിന്ന് പുറത്തു കടക്കുന്നവനെ അവനല്ല അന്ധകാരങ്ങളിലാണ് അവന്റെ ഉപമ പ്രാപിച്ചവൻ മനുഷ്യരിൽ

زَيْنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا

നാം ആക്കിയിരിക്കുന്നു അതു പോലെ 6:122 അവർ പ്രവർത്തിക്കും അവരായിരിക്കുന്നത് അവിശ്വാസികൾക്ക് ഭംഗിയായി കാണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു

فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا مُّجْرِمِيهَا لِيَمَّا كُرُ وَأَفِيهَا وَمَا

അല്ല അതിൽ പ്രവർത്തിക്കുവാൻ വേണ്ടി അവർ തന്ത്രം പ്രവർത്തിക്കുവാൻ വേണ്ടി അതിലെ കുറ്റവാളികളിലെ വലിയവന്മാരെ എല്ലാ രാജ്യത്തിലും

يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۞ وَإِذَا جَاءَتْهُمْ

അവർക്കു വന്നാൽ 6:123 അവർ അറിയുന്നില്ലതാനും അവരുടെ സ്വന്തങ്ങളിൽ (തങ്ങളോടു തന്നെ) അല്ലാതെ അവർ തന്ത്രം പ്രവർത്തിക്കുന്നു

آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ ۗ اللَّهُ

അല്ലാഹു അല്ലാഹുവിന്റെ രസ്യകൾ (ദൂതന്മാർ)ക്ക് നൽകപ്പെട്ട യാതൊന്നും അവർക്ക് നൽകാതെ അവർ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതുവരെ അവർ പറയും ആയത്ത്

أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ ۗ وَسَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ

ഹീനത കുറ്റം പ്രവർത്തിച്ചവർക്ക് ബാധിക്കും അവന്റെ ദൗത്യം അവർ ആകുന്നേടം നല്ലവണ്ണം അറിയുന്നവനാണ്

عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ ۞

6:124 അവർ തന്ത്രം പ്രയോഗിക്കുന്നു അവരായിരുന്നത് നിമിത്തം കഠിനമായ ശിക്ഷയും അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ

119. അല്ലാഹുവിന്റെ നാമം ഉച്ചരിച്ച (അറു) ക്കപ്പെട്ടതിൽ നിന്ന് തിന്നാതിരിക്കുമാറ് നിങ്ങൾക്കു (തടസ്സം) എന്താണ്? നിങ്ങളുടെ മേൽ അവൻ നിഷിദ്ധമാക്കിയത് (ഏതൊന്ന്) അവൻ നിങ്ങൾക്ക് വിശദീകരിച്ചു തന്നിട്ടുണ്ട്. (എന്നിരിക്കെ!) (പക്ഷെ) നിങ്ങൾ യാതൊന്നിന് നിർബന്ധിതരാക്കപ്പെട്ടുവോ അതൊഴികെ. [അതിന് വിരോധമില്ലതാനും.] ഒരു വിവരവും ഇല്ലാതെ, ധാരാളം ആളുകൾ അവരുടെ ഇച്ഛകൾക്കനുസരിച്ചു (ആളുകളെ) വഴിപിഴപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിശ്ചയമായും നിന്റെ രബ്ബ് അതിനു വിട്ടുനവരപ്പെറ്റി നന്നായി അറിയുന്നവനെത്ര.

120. കുറ്റത്തിൽ പ്രത്യക്ഷമായതിനെയും പരോക്ഷമായതിനെയും നിങ്ങൾ വിട്ടുകൊടുവിൻ. നിശ്ചയമായും, കുറ്റം സമ്പാദിക്കുന്നവർ, അവർ പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നതിന് അവർക്ക് പ്രതിഫലം നൽകപ്പെടും.

121. അല്ലാഹുവിന്റെ നാമം ഉച്ചരിക്കാതെ അറുക്കപ്പെട്ടതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തിന്നരുത്. നിശ്ചയമായും അത്, തോന്നിയവാനും തന്നെയായിരിക്കും. നിശ്ചയമായും പിശാചുകൾ, നിങ്ങളോട് തർക്കം നടത്തുവാൻ വേണ്ടി തങ്ങളുടെ മിത്രങ്ങളോട് സുകാര്യബോധനം നൽകിക്കൊണ്ടിരിക്കുക തന്നെ ചെയ്യും. അവരെ നിങ്ങൾ അനുസരിക്കുന്നപക്ഷം, നിശ്ചയമായും, നിങ്ങൾ 'മുശ്രിക'കൾ തന്നെയായിരിക്കും.

122. നിർജീവനായിരുന്നിട്ട് നാം അവനെ ജീവിപ്പിക്കുകയും, നാം അവന് ഒരു പ്രകാശം-അവൻ അതുമായി മനുഷ്യരിൽ നടക്കുമാറ്-ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ളവൻ (ഇങ്ങിനെയുള്ള) ഒരു വനെപ്പോലെയാണോ? അവന്റെ ഉപമ (അവൻ) അന്ധകാരങ്ങളിലാണ്; അതിൽ നിന്ന് അവൻ (രക്ഷപ്പെട്ട്) പുറത്ത് കടക്കുന്നവനേയല്ല. [ഇങ്ങിനെയുള്ളവനെപ്പോലെയാണോ അവൻ?] അതുപോലെ, അവിശ്വാസികൾക്ക് അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് ഭംഗിയായി കാണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

123. അപ്രകാരം, എല്ലാ രാജ്യത്തിലും അതിലെ കുറ്റവാളികളിൽ വലിയവന്മാരെ നാം ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു, അവരിൽ (കു)തന്ത്രം പ്രയോഗിക്കുവാനായിട്ട്. (വാസ്തവത്തിൽ) അവർ അവരോടു തന്നെയല്ലാതെ (കു)തന്ത്രം പ്രയോഗിക്കുന്നുമില്ല. അവർക്ക് ബോധം വരുന്നില്ലതാനും.

124. അവർക്ക് വല്ല ദുഷ്ടാന്തവും (അഥവാ ലക്ഷ്യവും) വന്നാൽ, അവർ പറയും: "അല്ലാഹുവിന്റെ രസ്യകൾ (ദൂതന്മാർ)ക്ക് നൽകപ്പെട്ടതു പോലെ ഞങ്ങൾക്കും നൽകപ്പെടുന്നതുവരെ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുകയേ ഇല്ല." അല്ലാഹു നല്ലവണ്ണം അറിയുന്നവനാണ്, തന്റെ 'രിസാലത്ത്' [ദൗത്യം] ഏർപ്പെടുത്തേണ്ടുന്ന ഇടം (ഏതാണെന്ന്). കുറ്റം പ്രവർത്തിച്ചവർക്ക് അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ നിന്ദ്യതയും, കഠിനശിക്ഷയും ബാധിക്കുന്നതാണ്; അവർ (കു)തന്ത്രം പ്രയോഗിച്ചിരുന്നതു നിമിത്തം.

8

125. എന്നാൽ, ഏതൊരുവനെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുവാൻ അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവോ, അവന്റെ നെഞ്ചിന് [ഹൃദയത്തിന്] അവൻ 'ഇസ്‌ലാമി'ലേക്ക് വിശാലത നൽകുന്നു. ഏതൊരുവനെ വഴി പിഴവിലാക്കുവാൻ അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവോ, അവന്റെ നെഞ്ചിനെ [ഹൃദയത്തെ] അവൻ ഇടുങ്ങിയതും ഞെരുങ്ങിയതുംമാക്കുന്നു; (അതെ) അവൻ ആകാശത്തിലൂടെ കയറിപ്പോകുന്നതു പോലെ. അതുപോലെ, വിശ്വസിക്കാത്തവരുടെ മേൽ അല്ലാഹു മേൽക്കൈ (അഥവാ ശിക്ഷ) ഏർപ്പെടുത്തുന്നതാണ്.

126. ഇതാ നിന്റെ റബ്ബിന്റെ പാത-നേരെ ചൊവ്വായ നിലയിൽ-(സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നു). ഉറ്റാലോചിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്കു വേണ്ടി നാം 'ആയത്തു' [ലക്ഷ്യം]കൾ വിശദീകരിച്ചു കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

127. അവർക്ക് അവരുടെ റബ്ബിന്റെ അടുക്കൽ സമാധാനത്തിന്റെ [ശാന്തിയുടെ] ഭവനമുണ്ടായിരിക്കും; അവൻ, അവരുടെ കൈകാര്യ കർത്താവും (അഥവാ രക്ഷാധികാരിയും) ആകുന്നു; (അതെ) അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു നിമിത്തം.

128. അവരെ മുഴുവനും അവൻ [റബ്ബ്] ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുന്ന ദിവസം (അന്ന് അല്ലാഹു പറയും:) "ജിന്നുസമൂഹമേ! തീർച്ചയായും നിങ്ങൾ മനുഷ്യരിൽ നിന്ന് ധാരാളം പേരെ നിങ്ങൾ പിഴപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു." മനുഷ്യരിൽ നിന്നുള്ള അവരുടെ (ബന്ധു) മിത്രങ്ങൾ പറയും: "ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ, ഞങ്ങളിൽ ചിലർ ചിലരെ ഉപയോഗപ്പെടുത്തി; നീ ഞങ്ങൾക്ക് നിശ്ചയിച്ചുവെച്ച അവധി ഞങ്ങൾ പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്തു." അവൻ പറയും: "നരകം നിങ്ങളുടെ പാർപ്പിടമാകുന്നു; അതിൽ (നിങ്ങൾ) നിത്യവാസികളായിക്കൊണ്ട്-അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നതൊഴികെ." നിശ്ചയമായും നിന്റെ റബ്ബ് അഗാധജ്ഞനും, സർവ്വജ്ഞനുമായിരിക്കും.

129. അപ്രകാരം, അക്രമികൾ സമ്പാദിക്കുന്ന [പ്രവർത്തിക്കുന്ന]തു നിമിത്തം അവരിൽ ചിലർക്ക് ചിലരോട് നാം മൈത്രിയുണ്ടാക്കുന്നു.

130. "ജിന്നുകളുടെയും മനുഷ്യരുടെയും സമൂഹമേ, നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളിൽ പെട്ട ദൂതന്മാർ വന്നില്ലേ? നിങ്ങൾക്ക് എന്റെ 'ആയത്തു' [ലക്ഷ്യങ്ങൾ]കൾ വിവരിച്ചുകൊണ്ടും, നിങ്ങളുടെ (ഇന്നത്തെ) ഈ ദിവസത്തെ കണ്ടുമുട്ടുന്നതിനെക്കുറിച്ചു നിങ്ങൾക്ക് മുന്നറിയിപ്പു നൽകിക്കൊണ്ടും" (എന്ന് അവരോട് പറയപ്പെടും). അവർ പറയും: "ഞങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്കെതിരെ (ഇതാ) സാക്ഷ്യം വഹിച്ചിരിക്കുന്നു." ഐഹിക ജീവിതം അവരെ വഞ്ചിച്ചിരിക്കുകയാണ്. തങ്ങൾ അവിശ്വാസികളായിരുന്നുവെന്ന് അവർ അവരുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്കെതിരെ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു.

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ وَيَشْرِحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ

വല്ലവനും ഇസ്‌ലാമിലേക്ക് അവന്റെ നെഞ്ചിൻ അന്തർ വിശാലത നൽകുന്നു അവനെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുവാൻ അല്ലാഹു എന്നാൽ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവോ

يُرِدُّ أَنْ يُضِلَّهُ وَيَجْعَلَ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا

എന്നത് പോലെ തെങ്ങങ്ങിയ ഇടുങ്ങിയത് അവന്റെ നെഞ്ച് അവൻ ആക്കുന്നു അവനെ വഴിപിഴവിലാക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു

يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ

യാതൊരുവരുടെ മേൽ മേൽക്കൈ (ശിക്ഷ) അല്ലാഹു ആക്കുന്നു അപ്രകാരം ആകാശത്തിൽ അവൻ കയറിപ്പോകുന്നു

لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾ وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا

നാം വിശദീകരിച്ചിട്ടുണ്ട് നേർക്ക് നേരെയുള്ള (ചൊറിയ) നിലയിൽ നിന്റെ റബ്ബിന്റെ പാത ഇതാ 6:125 വിശദീകരിക്കാത്ത

الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾ * لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ

അടുക്കൽ സമാധാനത്തിന്റെ (ശാന്തിയുടെ) ഭവനം അവർക്കുണ്ട് 6:126 അവർ ഉറ്റാലോചിക്കും ഒരു ആയത്തു (ലക്ഷ്യം) കളെ

رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ

അവൻ അവരെ ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുന്ന ദിവസം 6:127 അവർ പ്രവർത്തിക്കും അവരായിരുന്നത് നിമിത്തം അവരുടെ രക്ഷാധികാരിയാണ് അവൻ അവരുടെ റബ്ബിന്റെ

جَمِيعًا يَمْعَشَرُ الْجِنِّ قَدْ اسْتَكْرَثْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ

പരയും മനുഷ്യരിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ അധികരിച്ചിട്ടുണ്ട് ജിന്നിന്റെ സമൂഹമേ എല്ലാവരെയും

أَوْلِيَا وَهُمْ مِنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَّغْنَا

ഞങ്ങൾ പ്രാപിക്കുകയും ചെയ്തു ചിലരെ ഞങ്ങളിൽ ചിലർ ഉപയോഗപ്പെടുത്തി ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ മനുഷ്യരിൽ നിന്നുള്ള അവരുടെ മിത്രങ്ങൾ (ആളുകൾ)

أَجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ مَثْوَاكُمْ خَالِدِينَ فِيهَا

അതിൽ സ്ഥിരവാസികളായി കൊണ്ട് നിങ്ങളുടെ പാർപ്പിടം (വാസസ്ഥലം)മാണ് നരകം അവൻ പറയും ഞങ്ങൾക്ക് നീ അവധിവെച്ച (നിശ്ചയിച്ച) ഞങ്ങളുടെ അവധി

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٨﴾ وَكَذَلِكَ نُفِي

നാം മൈത്രി ഉണ്ടാക്കുന്നു അതു പോലെ 6:128 സർവ്വജ്ഞനാണ് അഗാധജ്ഞനാണ് നിശ്ചയമായും നിന്റെ റബ്ബ് അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചതൊഴികെ

بَعْضُ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾

6:129 അവർ സമ്പാദിക്കും അവരായിരുന്നത് നിമിത്തം ചിലരോട് അക്രമികളിൽ ചിലർക്ക്

يَمْعَشَرُ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ

നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ദൂതന്മാർ നിങ്ങൾക്കുവന്നില്ലേ മനുഷ്യന്റെയും ജിന്നിന്റെയും സമൂഹമേ

يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ

നിങ്ങളുടെ കണ്ടുമുട്ടുന്നതിനെക്കുറിച്ചു നിങ്ങളെ അവർ താക്കീതു നൽകി കൊണ്ടും എന്റെ ആയത്തുകളെ നിങ്ങൾക്ക് (അവർ) വിവരിച്ചുകൊണ്ട്

هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَىٰ أَنْفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا

ഐഹിക ജീവിതം അവരെ വഞ്ചിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു ഞങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്കെതിരെ മേൽക്കൈ (ശിക്ഷ) സാക്ഷ്യം വഹിച്ചു അവർ പറഞ്ഞു ഈ

وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿١٣٠﴾

6:130 അവിശ്വാസികൾ അവരായിരുന്നവന്ന് അവരുടെ സ്വന്തങ്ങൾക്കെതിരെ അവർ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്തു.

١٢٤
المزبور
١٥

ذَلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا

അതിലെ ആളുകൾ വില്ല അക്രമം കൊണ്ടും രാജ്യങ്ങളെ നശിപ്പിക്കുന്നത് നിന്റെ രബ്ബ് അല്ലാത്ത(ആയിരിക്കാത്ത)തിനാലാണ് അത്

غَفْلُونَ ﴿١٣١﴾ وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِّمَّا عَمِلُوا وَمَا رَبُّكَ

നിന്റെ രബ്ബ് അല്ല അവർ പ്രവർത്തിച്ചത് മൂലം ചില പദവികൾ എല്ലാവർക്കുമുണ്ട് 6:131 അശ്രദ്ധർ

بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٢﴾ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ

കാര്യബുദ്ധൻ ധന്യനത്ര നിന്റെ രബ്ബ് 6:132 അവർ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെ അശ്രദ്ധനെ

إِنْ يَشَاءُ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَلْخِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مِمَّا

യാതൊന്ന് നിങ്ങളുടെ ശേഷം അവൻ പിന്നാലെ കൊണ്ടുവരുകയും ചെയ്യും നിങ്ങളെ അവൻ പോക്കി(നശിപ്പിച്ചു)കളയും അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന പക്ഷം

يَشَاءُ كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ ءَاخِرِينَ ﴿١٣٣﴾

6:133 വേറെ ജനതയുടെ സന്തതികളിൽ നിന്ന് അവൻ നിങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കിയതു പോലെ അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു

إِنَّ مَا توعَدُونَ لَأْتِي وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿١٣٤﴾ قُلْ يَاقَوْمِ

എന്റെ ജനങ്ങളേ പറയുക 6:134 അസാദ്ധ്യമാക്കുന്ന (പരാജയപ്പെടുത്തുന്ന)വർ നിങ്ങളല്ലതാനും വരുന്നതു തന്നെ നിശ്ചയമായും നിങ്ങളോട് മുന്നറിയിപ്പ് നൽകപ്പെടുന്നത്

أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ

നിങ്ങളറിയും എന്നാൽ വഴിയെ പ്രവർത്തിക്കു നിശ്ചയമായും ഞാൻ നിങ്ങളുടെ സ്ഥാനപ്രകാരം (നിലപാടനുസരിച്ച്) പ്രവർത്തിക്കുവൻ

مَنْ تَكُونُ لَهُ وَعَقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣٥﴾

6:135 ആക്രമികൾ വിജയിക്കുകയില്ല നിശ്ചയമായും (ഈ) ഭവനത്തിന്റെ അതു (കാര്യം) അന്ത്യം അവന് ആയിരിക്കുക ആരാണ്

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا

ഒരു പങ്ക് കാലികളിലും വിള(കൃഷി)യിൽ നിന്ന് അവൻ സൃഷ്ടിച്ച അല്ലാഹു അവർ ആക്കി (വെച്ചു)

فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ

എന്നിട്ട് (എന്നാൽ) ആയിത്തീർന്നത് നമ്മുടെ പങ്കാളികൾക്കാണ് ഇത് അവരുടെ ജന്മ ഇത് അല്ലാഹു എന്നിട്ട് അവർ പറഞ്ഞു

لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ

അത് അല്ലാഹുവിന് ആയിത്തീർന്നതോ അല്ലാഹുവിലേക്ക് അത് (എത്തി) ചേരുകയില്ല അവരുടെ പങ്കാളികൾക്ക്

يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾ وَكَذَلِكَ

അതു പോലെ 6:136 അവർ വിധിക്കുന്നത് വളരെ ചീത്ത അവരുടെ പങ്കാളികളിലേക്ക് ചേരുന്നു

زَيْنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادِهِمْ

തങ്ങളുടെ സന്താനങ്ങളെ കൊല ചെയ്ത മുശ്റികുകളിൽ നിന്ന് പലർക്കും ഭംഗിയാക്കിക്കാണിച്ചിരിക്കുന്നു

شُرَكَاءَهُمْ لِيَرُدُّوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ

അവരുടെ മതത്തെ അവരുടെ മേൽ അവർ കൂട്ടിക്കലർത്തുവാനും അവരെ നാശത്തിൽ പതിപ്പിക്കുവാനും അവരുടെ പങ്കാളികൾ

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾

6:137 അവർ കെട്ടിയുണ്ടാക്കുന്നതിനെയും അതിനാൽ അവരെ വിട്ടേക്കുക അവർ ചെയ്യുകയില്ലായിരുന്നു അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ

131. അത്, വല്ല അക്രമവും നിമിത്തം നിന്റെ രബ്ബ് രാജ്യങ്ങളെ നശിപ്പിക്കുന്നവനെല്ലെന്നുള്ളതിനാലാകുന്നു; അവയിലെ ആളുകൾ (വിവരമില്ലാതെ) അശ്രദ്ധരായിരിക്കെ.

132. എല്ലാവർക്കുമുണ്ടായിരിക്കും അവ(രവർ) പ്രവർത്തിച്ചതു മൂലം ചില പദവികൾ. അവർ പ്രവർത്തിച്ചുവരുന്നതിനെപ്പറ്റി നിന്റെ രക്ഷിതാവ് അശ്രദ്ധനേ അല്ല.

133. നിന്റെ രബ്ബ് (പരാശ്രയമില്ലാത്ത) ധന്യനും, കാര്യബുദ്ധനുമത്രെ. അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന പക്ഷം, നിങ്ങളെ അവൻ പോക്കി (നശിപ്പിച്ചു) കളയുകയും, നിങ്ങളുടെ ശേഷം അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവൻ പിന്നാലെ കൊണ്ടുവരുകയും ചെയ്യും; (അതെ) മറ്റൊരു ജനതയുടെ സന്തതികളിൽ നിന്നായി നിങ്ങളെ അവൻ ഉണ്ടാക്കിയതു പോലെ.

134. നിശ്ചയമായും, നിങ്ങൾക്ക് മുന്നറിയിപ്പ് നൽകപ്പെടുന്ന കാര്യം വരുന്നതുതന്നെയാണ്. നിങ്ങൾ (അവനെ) അസാധ്യമാക്കു[പരാജയപ്പെടുത്തു]ന്നവരല്ലതാനും.

135. (നബിയേ) പറയുക: “എന്റെ ജനങ്ങളെ, നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ സ്ഥാനപ്രകാരം [നിലപാടനുസരിച്ച്] പ്രവർത്തിച്ചു കൊള്ളുവിൻ. നിശ്ചയമായും ഞാൻ (എന്റെ സ്ഥാനമനുസരിച്ച്) പ്രവർത്തിക്കുന്നവനാകുന്നു. എന്നാൽ, പിറകെ നിങ്ങൾക്കറിയാറാകും, ആർക്കാണ് (ഈ ഐഹിക) ഭവനത്തിന്റെ (ശുഭ) പര്യവസാനം ആയിരിക്കുകയെന്ന്. നിശ്ചയമായും കാര്യം: അക്രമികൾ വിജയിക്കുകയില്ല.”

136. വിളയായും, കാലികളായും അല്ലാഹു സൃഷ്ടിച്ചുണ്ടാക്കിയതിൽ നിന്ന് ഒരു ഓഹരി അവർ അവന് നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നിട്ട് അവർ പറയുകയാണ്: “ഇത് അല്ലാഹുവിനുള്ളതാണ്—(അതെ) അവരുടെ ജന്മപനമനുസരിച്ച്, ഇത് ഞങ്ങളുടെ ‘പങ്കാളികൾക്ക് [ദൈവങ്ങൾക്കു]ള്ളതുമാണ്.” എന്നാൽ, അവരുടെ ‘പങ്കാളികൾക്കുള്ളത് അല്ലാഹുവിലേക്ക് ചേരുകയില്ല; അല്ലാഹുവിനുള്ളതാകട്ടെ, അതവരുടെ ‘പങ്കാളികളിലേക്ക് ചേരുകയും ചെയ്യും. അവർ വിധി കൽപിക്കുന്നത് വളരെ ചീത്ത!

137. അതുപോലെ(ത്തന്നെ) മുശ്റികുകളിൽ പെട്ട പലർക്കും അവരുടെ സന്താനങ്ങളെ കൊലപ്പെടുത്തുന്നത് അവരുടെ പങ്കാളികൾ ഭംഗിയാക്കിക്കാണിച്ചു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു; (അതെ) അവരെ അവർ നാശത്തിൽ പതിപ്പിക്കുവാനും, അവർക്ക് അവരുടെ മതം (തിരിച്ചറിയാതെ) കൂട്ടിക്കലർത്തുവാനും വേണ്ടി. [അതാണിതു കൊണ്ട് ഉണ്ടായിത്തീരുന്നത്.] അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ അവരത് ചെയ്യുമായിരുന്നില്ല. ആകയാൽ, അവരെയും, അവർ കെട്ടിച്ചമച്ചുണ്ടാക്കുന്നതിനെയും നീ (അങ്ങ്) വിട്ടേക്കുക.

138. അവർ പറയുകയാണ്: ഇവ വിലക്കപ്പെട്ടതായ ചില കാലികളും വിളകളുമാകുന്നു: അവരുടെ ജൽപനമനുസരിച്ച് നാം ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരല്ലാതെ അവ ഭക്ഷിച്ചുകൂടാ-വേറെ ചില കാലികളും അവയുടെ പുറങ്ങൾ (സവാരിക്ക്) നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. (കൂടാതെ വേറെ) ചില കാലികളും: അവയുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമം അവർ ഉച്ചരിക്കുകയില്ല; അവന്റെ [അല്ലാഹുവിന്റെ] പേരിൽ കെട്ടിച്ചമച്ചുകൊണ്ട്. അവർ കെട്ടിച്ചമച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നതിന് അവൻ അവർക്ക് (വഴിയെ) പ്രതിഫലം നൽകുന്നതാണ്.

139. അവർ പറയുന്നു: “(ഇതാ) ഈ കാലികളുടെ വയറുകളിലുള്ളത് നമ്മുടെ ആണുങ്ങൾക്ക് മാത്രമായുള്ളതും, നമ്മുടെ ഭാര്യമാർക്ക് നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ടതുകൊണ്ടും.” അത് ചത്തതായിരുന്നാൽ അവർ (എല്ലാവരും) അതിൽ പങ്കാളികളുമായിരിക്കും. അവരുടെ (ഈ) വിവരണത്തിന് അവൻ അവർക്ക് (വഴിയെ) പ്രതിഫലം നൽകുന്നതാണ്. നിശ്ചയമായും അവൻ, അഗാധജ്ഞനാകുന്നു; സർവ്വജ്ഞനാകുന്നു.

140. തീർച്ചയായും, ഒരു വിവരവുമില്ലാതെ-ഭോഷത്തമായിട്ട്- തങ്ങളുടെ സന്താനങ്ങളെ കൊല്ലുകയും, തങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു നൽകിയതിനെ നിഷിദ്ധമാക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ളവർ നഷ്ടപ്പെട്ടു പോയിരിക്കുന്നു; (അതെ) അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ കെട്ടിച്ചമച്ചു കൊണ്ട്. തീർച്ചയായും, അവർ വഴിപിഴച്ചു പോയി; അവർ സന്മാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവരായിരുന്നതുമില്ല.

141. അവനത്രെ, ഉണ്ടാക്കിയവൻ: പന്തലിൽ (പടർത്തി) ഉയർത്തപ്പെട്ടതും, പന്തലിൽ (പടർത്തി) ഉയർത്തപ്പെടാത്തതുമായ തോട്ടങ്ങളെയും, തിന്നാനുള്ള വിഭവം വ്യത്യസ്തമായ നിലയിൽ ഈത്തപ്പനയും, കൃഷിയും, പരസ്പര സാദൃശ്യമുള്ളതും പരസ്പര സാദൃശ്യമില്ലാത്തതുമായ നിലയിൽ ഒലിവും, മാതളവും (എല്ലാം തന്നെ). അതു (കായ്ച്ച) ഫലം നൽകുമ്പോൾ അതിന്റെ ഫലത്തിൽ നിന്നും നിങ്ങൾ തിന്നുകൊള്ളുവിൻ; അത് കൊയ്ത്ത് (വിളവ്) എടുക്കുന്ന ദിവസം അതിന്റെ അവകാശം കൊടുത്തു തീർക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ; അമിതം പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യരുത്. നിശ്ചയമായും അവൻ, അമിതം പ്രവർത്തിക്കുന്നവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നതല്ല.

142. കാലികളിൽ നിന്നും (ഭാരം) ചുമക്കുന്നവയും, ‘ഫർസൂം’ [ചെറുതരം മൃഗങ്ങളും] (ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നു). നിങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു നൽകിയതിൽ നിന്നും നിങ്ങൾ തിന്നുകൊള്ളുവിൻ; പിശാചിന്റെ കാലടികളെ നിങ്ങൾ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്യരുത്. നിശ്ചയമായും അവൻ, നിങ്ങൾക്ക് പ്രത്യക്ഷ ശത്രുവാണ്.

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَّحَرَّتْ حِجْرٌ لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ
 നാം (ഞങ്ങൾ) ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർ ഒഴികെ അവ ഭക്ഷിക്കുകയില്ല വിലക്കപ്പെട്ട വിളയും ഇവ ചില കാലികളാണ് അവർ പറയുകയും ചെയ്യുന്നു

بِرَعْمِهِمْ وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ
 അവർ പറയുക(ഉച്ചരിക്കുക)യില്ല ചില കാലികൾ അവയുടെ പുറങ്ങൾ നിഷിദ്ധമാക്കിയിരിക്കുന്നു ചില കാലികൾ അവരുടെ ജൽപനമനുസരിച്ച്

أَسْمَاءَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءً عَلَيْهِ سَيَجْزِيهِمْ بِمَا كَانُوا
 അവരായിരുന്നതിന് അവർക്ക് അവൻ (വഴിയെ) പ്രതിഫലം നൽകും അവന്റെ മേൽ കെട്ടിച്ചമച്ച് അതിന്റെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമം

يَفْتَرُونَ ﴿١٣٨﴾ وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ
 മാത്രമാ(തനിച്ച) യുള്ളതാണ് ഈ കാലികളുടെ നമ്മുടെ വയറുകളിലുള്ളത് അവർ പറയുന്നു 6:138 അവർ കെട്ടിച്ചമക്കുന്നു

لَذِكْرِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰ أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يَكُن مِّمَّةً
 ചത്തത് അതാണെങ്കിലോ നമ്മുടെ ഭാര്യമാർക്ക് നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ടതുമാണ് നമ്മുടെ ആണുങ്ങൾക്ക്

فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءٌ سَيَجْزِيهِمْ وَصَفَهُمْ ۗ إِنَّهُ وَحْكِيمٌ
 അഗാധജ്ഞനാണ് നിശ്ചയമായും അവൻ അവരുടെ വിവരണത്തിന് അവർക്കവൻ പ്രതിഫലം നൽകും പങ്കാളികളാണ് എന്നാലവർ അതിൽ

عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ
 ഇല്ലാതെ വിഡ്ഢിത്തമായി തങ്ങളുടെ സന്താനങ്ങളെ കൊന്നവർ നഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട് 6:139 സർവ്വജ്ഞനാണ്

عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا
 തീർച്ചയായും അവർ അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ കെട്ടിച്ചമച്ചുകൊണ്ട് അല്ലാഹു അവർക്ക് നൽകിയതിനെ അവർ നിഷിദ്ധമാക്കുകയും ചെയ്തു അറിവും

وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾ * وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ
 തോട്ടങ്ങളെ ഉണ്ടാക്കിയ അവനത്രെ യാതൊരുവൻ 6:140 നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവർ അവരായതുമില്ല

مَعْرُوشَاتٍ وَغَيْرِ مَعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلِ وَالزَّرْعِ مُخْتَلِفًا
 വ്യത്യസ്തമായി കെട്ടിയിട്ടുണ്ട് കൃഷിയും ഈത്തപ്പനയും ഉയർത്തപ്പെടാത്തതും ഉയർത്തിയുണ്ടാക്കപ്പെട്ട

أَكْلُهُ وَالزَّيْتُونِ وَالرُّمَّانِ مُتَشَابِهًا وَغَيْرِ مُتَشَابِهٍ
 പരസ്പര സാദൃശ്യമുള്ളത് പരസ്പര സാദൃശ്യമില്ലാത്തത് മാതളവും ഒലിവും അതിന്റെ കനി (തിന്നാനുള്ള വിഭവം)

كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ وَيَوْمَ حَصَادِهِ
 അതിന്റെ കൊയ്ത്തിന്റെ (വിളവെടുപ്പിന്) ദിവസം അതിന്റെ കൊടുക്കുകയും കടമ ചെയ്യുക അത് ഫലം നൽകിയാൽ അതിന്റെ ഫലത്തിൽ നിന്നും തിന്നുകൊള്ളുവിൻ

وَلَا تَسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٤١﴾ وَمِنَ الْأَنْعَامِ
 കാലികളിൽ നിന്നും 6:141 അമിതം പ്രവർത്തിക്കുന്നവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല നിശ്ചയമായും അവൻ അമിതം പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യരുത്

حَمُولَةً وَفَرْشَاءَ كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا
 നിങ്ങൾ പിൻപറ്റുകയും അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് നൽകിയതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തിന്നുകൊള്ളുവിൻ ‘ഫർസൂം’ (ചെറുതരം മൃഗങ്ങളെയും) ഭാരം വഹിക്കുന്നവയെയും

خُطُوبِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٤٢﴾
 6:142 പ്രത്യക്ഷമായ ശത്രുവാണ് നിങ്ങൾക്ക് നിശ്ചയമായും അവൻ പിശാചിന്റെ കാലടികളെ



ثَمَنِيَّةَ أَزْوَاجٍ مِّنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعَزِ اثْنَيْنِ قُلْ

رണ്ട് (എണ്ണം) കോലാടിൽ നിന്നും രണ്ട് (എണ്ണം) ചെമ്മരിയാട്ടിൽ (നെയാട്ടിൽ) നിന്ന് എട്ട് ഇണകളെ
അതിനെ അതോ ഉൾകൊണ്ട തിനെയാണോ അതോ രണ്ട് പെണ്ണിനെയോ അവൻ നിഷിദ്ധമാക്കി രണ്ട് ആണിനെയോ നി പറയുക

أَرْحَامٍ الْأُنثِيَّاتِ نَبِّئُونِي بِعِلْمٍ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٤٣﴾

6:143 സത്യവാന്മാർ നിങ്ങളാണെങ്കിൽ വല്ല അറി നിങ്ങളെന്തിന് വേണ്ടിയും വിവരമറിയിക്കാവൻ രണ്ട് പെണ്ണിന്റെ ഗർഭാശയങ്ങൾ
രണ്ട് ആണിനെയോ പറയുക രണ്ട് (എണ്ണം) മാട്ടിൽ നിന്നും രണ്ട് (എണ്ണം) ഒട്ടകത്തിൽ നിന്നും

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ ءَأَلْذَكَرِينَ حَرَّمَ أَمْ الْإُنثِيَّاتِ أَمْ مَا أَشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثِيَّاتِ

രണ്ട് പെണ്ണിന്റെ ഗർഭാശയങ്ങൾ അതിനെ അതോ ഉൾകൊണ്ട തിനെയാണോ അതല്ല രണ്ട് പെണ്ണിനെയോ അവൻ നിഷിദ്ധമാക്കിയത്
അപ്പോൾ ആരാണ് ഇതിന് അല്ലാഹു നിങ്ങളോട് വസിയുത്ത് ചെയ്യുക (കൽപിച്ചു)പ്പോൾ ദ്രോഹികൾ അതല്ല (അതോ) നിങ്ങളായിരുന്നോ

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّكُمْ اللَّهُ بِهَذَا فَمَن أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٤﴾

ഇല്ലാതെ മനുഷ്യരെ അവൻ വഴിപിഴപ്പിക്കുവാൻ വേണ്ടി വ്യാജം അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ കെട്ടിച്ചമച്ചവനെക്കാൾ അധികം ആക്രമി
ഞാൻ കാണുന്നില്ല പറയുക 6:144 ആക്രമികളായ ജനങ്ങളെ അവൻ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയല്ല നിശ്ചയമായും ഒരു അല്ലാഹു ഒരു അറിവു

فِي مَا أَوْحَىٰ إِلَيَّ مُحَرَّمًَا عَلَىٰ طَائِعِيٍّ يَطَعُهُمْ ؕ وَإِلَّا أَن يَكُونَ مِيتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا

അതായിരുന്നാൽ അല്ലാതെ അതിനെ ഭക്ഷിക്കുന്ന ഒരു ഭക്ഷണം കഴിക്കുന്നവന്റെ മേലും ഒരു നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ടതും എനിക്ക് നൽകപ്പെട്ടതിൽ വഹ്യാൽ
അല്ലെങ്കിൽ മേച്ചമാണ് എന്നാൽ (കാർണ്ണ) അത് പനിയുടെ അല്ലെങ്കിൽ മാംസം ചിന്തപ്പെട്ട (ഒഴുകുന്ന) അല്ലെങ്കിൽ രക്തം ശവം

فَسَقًا أَهْلًا لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ؕ فَمَنَ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ

അതിർവിട്ടവനല്ലാതെയും ആഗ്രഹിക്കാതെ നിർബന്ധിത എന്നാൽ അതി അല്ലാഹു അല്ലാ ശബ്ദം ഉയർ തോന്നിയ ആരെങ്കിലും (നിയമ ലംഘനം) കാംക്ഷിക്കുന്നവനല്ലാതെയും, അതിനു വിട്ടവനല്ലാതെയും (അവ ഭക്ഷിക്കുവാൻ) നിർബന്ധിതനായിത്തീരുന്ന പക്ഷം, അപ്പോൾ നിഷിദ്ധമായും നിന്റെ റബ്ബ് ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും കരുണാനിധിയുമാകുന്നു.

فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٥﴾ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا

നാം നിഷിദ്ധമാക്കി യഹൂദികളായ യാതൊരുത്തരുടെ മേലാകട്ടെ 6:145 കരുണാ നിധിയാണ് ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനാണ് എന്നാൽ നിശ്ചയമായും നിന്റെ റബ്ബ്
അവരുടെ മേൽ നാം നിഷിദ്ധമാക്കി ആട്ടിൽ നിന്നും മാട്ടിൽ നിന്നും നഖമുള്ള എല്ലാറ്റിനെയും അവരുടെ മേൽ നാം നിഷിദ്ധമാക്കി; അവരുടെ മൂതുകുകളോ കൂടലുകളോ വഹിച്ചു (ഉൾകൊണ്ട) തോ അല്ലെങ്കിൽ എല്ലാമായി (പറ്റി) കലർന്നതോ ഒഴികെ, അത്, അവരുടെ ധിക്കാരം മൂലം അവർക്കു നാം പ്രതിഫലം നൽകിയതാണ്. നിഷിദ്ധമായും നാം സത്യം പറയുന്നവർ തന്നെ.

بِعَظْمٍ ذَٰلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِبَغْيِهِمْ ؕ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١٤٦﴾

6:146 സത്യം പറയുന്നവർ തന്നെ നിശ്ചയമായും നാം അവരുടെ ധിക്കാരം അവർക്ക് നാം പ്രതിഫലം നൽകി അത് എല്ലിനോട്

143. (അതെ) എട്ടു ഇണകളെ (അവൻ ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നു). ചെമ്മരിയാട്ടിൽ നിന്ന് രണ്ടും, കോലാടിൽ നിന്ന് രണ്ടും (ഇണകൾ). പറയുക: “(ഇവയിലെ) രണ്ട് ആണിനെയാണോ അവൻ [അല്ലാഹു] നിഷിദ്ധമാക്കിയത്, അതല്ല- രണ്ടു പെണ്ണിനെയോ? അതല്ല-(ആ) രണ്ടു പെണ്ണിന്റെ ഗർഭാശയങ്ങൾ ഉൾകൊണ്ടതിനെയാണോ? ഒരു (ന്യായമായ) അറിവോടെ, നിങ്ങൾ എന്നോട് (ഒന്ന്)വിവരം അറിയിക്കുവിൻ- നിങ്ങൾ സത്യവാന്മാരാണെങ്കിൽ!”

144. ഒട്ടകത്തിൽ നിന്ന് രണ്ടും, മാട്ടിൽ നിന്ന് രണ്ടും (ഇണകളും). പറയുക: “(ഇവയിലെ) രണ്ട് ആണിനെയാണോ അവൻ നിഷിദ്ധമാക്കിയത്, അതല്ല-രണ്ടു പെണ്ണിനെയോ? അതല്ല-(ആ) രണ്ടു പെണ്ണിന്റെ ഗർഭാശയങ്ങൾ ഉൾകൊണ്ടതിനെയാണോ? അതല്ല, ഇതിനെപ്പറ്റി അല്ലാഹു നിങ്ങളോട് ‘വസിയുത്ത്’ ചെയ്തപ്പോൾ നിങ്ങൾ (ദൃക്ക്)സാക്ഷികളായി(ഹാജരുണ്ടായി)രുന്നുവോ?” അപ്പോൾ, ഒരറിവുമില്ലാതെ, മനുഷ്യരെ വഴിപിഴപ്പിക്കുവാനായി അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ വ്യാജം കെട്ടിച്ചമച്ചവനെക്കാൾ വലിയ അക്രമി ആരാണുള്ളത്? നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അക്രമികളായ ജനങ്ങളെ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയല്ല.

145. (നബിയേ) പറയുക: “എനിക്ക് ‘വഹ്യാ’ [ദിവ്യബോധനം] നൽകപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതിൽ ഭക്ഷിക്കു(വാനുദ്ദേശിക്കുന്ന) ഒരാളുടെ മേലും നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ടതായൊന്നും ഞാൻ കാണുന്നില്ല, അത് [ഭക്ഷണം] ശവം, അല്ലെങ്കിൽ ചിന്തപ്പെട്ട രക്തം, അല്ലെങ്കിൽ പന്നിമാംസം-കാരണം, അത് മേച്ചമാകുന്നു-അല്ലെങ്കിൽ അല്ലാഹു അല്ലാത്തവർക്കു വേണ്ടി ശബ്ദം ഉയർത്തപ്പെട്ട [അറുക്കപ്പെട്ട] തോന്നിയവാസം (എന്നിവ) ആയിരുന്നാലല്ലാതെ. എന്നാൽ ആരെങ്കിലും (നിയമ ലംഘനം) കാംക്ഷിക്കുന്നവനല്ലാതെയും, അതിനു വിട്ടവനല്ലാതെയും(അവ ഭക്ഷിക്കുവാൻ) നിർബന്ധിതനായിത്തീരുന്ന പക്ഷം, അപ്പോൾ നിഷിദ്ധമായും നിന്റെ റബ്ബ് ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും കരുണാനിധിയുമാകുന്നു.

146. യഹൂദികളായവരുടെ മേലാകട്ടെ, നഖമുള്ള എല്ലാറ്റിനെയും നാം നിഷിദ്ധമാക്കി മാട്ടിൽ നിന്നും ആട്ടിൽ നിന്നും അവയുടെ കൊഴുപ്പുകളെയും അവരുടെ മേൽ നാം നിഷിദ്ധമാക്കി; അവരുടെ മൂതുകുകളോ കൂടലുകളോ വഹിച്ചു(ഉൾകൊണ്ട) തോ അല്ലെങ്കിൽ എല്ലാമായി (പറ്റി) കലർന്നതോ ഒഴികെ, അത്, അവരുടെ ധിക്കാരം മൂലം അവർക്കു നാം പ്രതിഫലം നൽകിയതാണ്. നിഷിദ്ധമായും നാം സത്യം പറയുന്നവർ തന്നെ.

8

147. (നബിയേ) ഇനി, നിന്നെ അവർ വ്യാജമാക്കുകയാണെങ്കിൽ പറയുക: “നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവ് വിശാലമായ കാര്യങ്ങളുള്ളവനാകുന്നു; കുറ്റവാളികളായ ജനങ്ങളിൽ നിന്ന് അവന്റെ ശൗര്യം (അഥവാ ശിക്ഷ) തട്ടി നീക്കപ്പെടുന്നതുമല്ല.”

148. ‘ശിർക്ക്’ ചെയ്യുന്നവർ [അല്ലാഹുവിനോട് പങ്കുചേർക്കുന്നവർ] പറഞ്ഞേക്കാം: “അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ, ഞങ്ങളാകട്ടെ, ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കളാകട്ടെ, ‘ശിർക്ക്’ ചെയ്യുമായിരുന്നില്ല; ഞങ്ങൾ യാതൊരു വസ്തുവെയും നിഷിദ്ധമാക്കുകയും ചെയ്യുമായിരുന്നില്ല.” അപ്രകാരം, അവരുടെ മുന്പുള്ളവരും വ്യാജമാക്കിയിരിക്കുന്നു—(അതെ) നമ്മുടെ ശൗര്യം [ശിക്ഷ] അവർ രൂപി നോക്കുന്നതുവരെ. പറയുക: “നിങ്ങളുടെ പക്കൽ വല്ല അറിവുമുണ്ടോ—ഞങ്ങൾക്ക് നിങ്ങൾ അത് വെളിപ്പെടുത്തിത്തരുവാൻ? നിങ്ങൾ ഊഹത്തെയല്ലാതെ പിൻപറ്റുന്നില്ല; നിങ്ങൾ മതിപ്പിട്ട് (അനുമാനിച്ച്) പറയുകയല്ലാതെ ചെയ്യുന്നില്ല.”

149. പറയുക: “അപ്പോൾ, അല്ലാഹുവിനാണ് തികഞ്ഞ [പ്രബലമായ] ന്യായമുള്ളത്. എന്നാൽ, അവൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ, നിങ്ങളെ മുഴുവനും അവൻ സന്മാർഗ്ഗത്തിലാക്കുക തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു.”

150. (നബിയേ) പറയുക: “നിങ്ങൾ നിഷിദ്ധമാക്കിയ ഇത് അല്ലാഹു നിഷിദ്ധമാക്കിയിരിക്കുന്നുവെന്ന് സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന നിങ്ങളുടെ (വക) സാക്ഷികളെ കൊണ്ടുവരുവിൻ” എന്നിട്ട് അവർ സാക്ഷ്യം വഹിച്ചുവെങ്കിൽ, അവരോടൊപ്പം നീ സാക്ഷ്യം വഹിക്കരുത്. നമ്മുടെ ‘ആയത്തു’ [ലക്ഷ്യം] കളെ വ്യാജമാക്കുന്നവരുടെ ഇട്യകളെ നീ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്യരുത്; പരലോകത്തിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവരുടെയും, അവരാകട്ടെ, തങ്ങളുടെ രബ്ബിനോട് (മറ്റുള്ളവരെ) സമപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു.

151. പറയുക (നബിയേ): “വരുവിൻ! നിങ്ങളുടെ രബ്ബ് നിങ്ങളുടെ മേൽ നിഷിദ്ധമാക്കിയത് (എന്തെല്ലാമാണെന്ന്) ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് ഓതിക്കേൾപ്പിക്കാം: അതായത്: നിങ്ങൾ അവനോട് ഒരു വസ്തുവെയും പങ്കുചേർക്കരുത്; മാതാപിതാക്കളോടാകട്ടെ, നന്മ പ്രവർത്തിക്കുകയും (വേണാം); ദാരിദ്ര്യം നിമിത്തം നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ സന്താനങ്ങളെ കൊലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യരുത്; നാമത്രെ, നിങ്ങൾക്കും അവർക്കും ആഹാരം നൽകുന്നത്. നീചവൃത്തികളെ—അവയിൽ നിന്ന് പ്രത്യക്ഷമായതിനെയും, പരോക്ഷമായതിനെയും— നിങ്ങൾ സമീപിക്കുകയും ചെയ്യരുത്. അല്ലാഹു നിഷിദ്ധമാക്കി (അഥവാ പരിപാവനമാക്കി) വെച്ച ദേഹത്തെ [ആളെ] ന്യായപ്രകാരമല്ലാതെ കൊലപ്പെടുത്തുകയും അരുത്. അതൊക്കെ നിങ്ങൾ ബുദ്ധി കൊടുത്ത് ഗ്രഹിക്കുവാൻവേണ്ടി അല്ലാഹു നിങ്ങളോട് ‘വസിയ്ക്കൽ’ ചെയ്തിരിക്കുന്നത്.

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ ۚ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا ۗ قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا

തട്ടിക്കളയ(തട്ടുക)പ്പെടുകയുമില്ല വിശാലമായ കാരുണ്യമുള്ളവനാകുന്നു നിങ്ങളുടെ രബ്ബ് എന്നാൽ പറയുക ഇനി (എന്നാൽ) അവർ നിന്നെ വ്യാജമാക്കിയെങ്കിൽ ശിർക്ക് ചെയ്യുവാൻ പറഞ്ഞേക്കാം 6:147 കുറ്റവാളികളായ ജനങ്ങളിൽ നിന്ന് അവന്റെ ശിക്ഷ

لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ ۚ

ഒരു വസ്തുവിനെയും ഞങ്ങൾ നിഷിദ്ധമാക്കുകയുമില്ല ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കളും (ചെയ്യുക) ഇല്ല ഞങ്ങൾ ശിർക്ക് ചെയ്യുമായിരുന്നില്ല അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ

كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا ۗ

നമ്മുടെ ശൗര്യം (ശിക്ഷ) അവർ രൂപി നോക്കുന്ന (അനുഭവിച്ചി)തുവരെ അവരുടെ മുമ്പുള്ള യാതൊരുവൻ വ്യാജമാക്കി അപ്രകാരം

قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾ قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۗ

അല്ലാതെ നിങ്ങൾ പിൻപറ്റുന്നില്ല ഞങ്ങൾക്ക് എന്തിട്ട് നിങ്ങൾ വെളിവാക്കിക്കൊണ്ടുവരവാണ് വല്ല അറിവും നിങ്ങളുടെ പക്കലുണ്ടോ പറയുക തികഞ്ഞതായ ന്യായം അപ്പോൾ അല്ലാഹു വിനാണ് നിങ്ങൾ മതിപ്പിടുക (മട്ടം പറയുക)യല്ലാതെ നിങ്ങളല്ല താനും ഊഹത്തെ

فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٤٩﴾ قُلْ هَلْ مِنْكُمْ شُهَدَاءُ كُمْ

നിങ്ങളുടെ സാക്ഷികളെ കൊണ്ടുവരുവിൻ നി പറയുക 6:149 അവർ നിങ്ങളെ മുഴുവൻ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുക തന്നെ ചെയ്യിക്കുന്നു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ

الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا إِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدُ

നീ സാക്ഷ്യം വഹിക്കരുത് എന്തിട്ട് (എന്നാൽ) അവർ സാക്ഷ്യം വഹിച്ചെങ്കിൽ ഇത് നിഷിദ്ധമാക്കിയിരിക്കുന്നു (എന്ന്) അല്ലാഹു എന്ന് സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നവരായ

مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ يَرْبِّهِمْ يَعَدُلُونَ ﴿١٥٠﴾ * قُلْ

യാതൊരുവരുടെയും നമ്മുടെ ലക്ഷ്യ (ദൃഷ്ടി)ങ്ങളെ വ്യാജമാക്കിയവരുടെ ഇട്യ(നമ്മി)പ്പിൻപറ്റുകയും അവരോടൊപ്പം

لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ يَرْبِّهِمْ يَعَدُلُونَ ﴿١٥٠﴾ * നി പറയുക 6:150 സമപ്പെടുത്തുന്നു തങ്ങളുടെ രബ്ബിനോട് അവരാകട്ടെ പരലോകത്തിൽ അവർ വിശ്വസിക്കുന്നില്ല

تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ

അതായത് നിങ്ങൾ ശിർക്ക് ചെയ്യരുത് (എന്ന്) നിങ്ങളുടെ മേൽ നിങ്ങളുടെ രബ്ബ് നിഷിദ്ധമാക്കിയത് ഞാൻ ഓതിത്തരാം വരുവിൻ നിങ്ങളുടെ സന്താനങ്ങളെ നിങ്ങൾ കൊലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യരുത് നന്മ ചെയ്യലും (വേണമെന്ന്) മാതാപിതാക്കളോടാകട്ടെ ഒരു വസ്തുവെയും അവനോട്

مِنْ إِمْلَاقٍ مَحْنُ نَزْرُوقُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرُبُوا الْفَوَاحِشَ

നീചവൃത്തികളെ നിങ്ങൾ സമീപിക്കുകയും അരുത് അവർക്കും നിങ്ങൾക്ക് ആഹാരം (ഉപജീവനം) നൽകുന്നു നാമത്രെ ദാരിദ്ര്യം നിമിത്തം

مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطْنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ

അല്ലാഹു നിഷിദ്ധമാക്കിയ (പരിപാവനമാക്കിയ) ദേഹത്തെ (ആത്മാവിനെ) നിങ്ങൾ കൊലപ്പെടുത്തുകയും അരുത് പരോക്ഷമായതിനെയും അവയിൽ നിന്ന് പ്രത്യക്ഷമായത്

إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٥١﴾

6:151 നിങ്ങൾ ബുദ്ധി കൊടുക്കും നിങ്ങളാകുവാൻ അറിഞ്ഞപ്പോൾ അവൻ നിങ്ങളോട് വസിയ്ക്കൽ ചെയ്യിക്കുന്നു അത് (ഒക്കെ) ന്യായ പ്രകാരമല്ലാതെ



وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۗ

അവന്റെ ശക്തി (പ്രായപൂർത്തി) അവൻ പ്രാപിക്കുന്നതുവരെ അത് ഏറ്റവും നല്ലതാണ് യാതൊന്നനു സരിച്ചല്ലാതെ അനാഥയുടെ ധനത്തെ നിങ്ങൾ സമീപിക്കുകയും ചെയ്യരുത്

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۚ لَّا نُكَفِّرُ نَفْسًا إِلَّا

അല്ലാതെ ഒരു ദോഷത്തോടും നാം ശാസിക്കുകയില്ല നീതി മുറപ്രകാരം തൂക്കവും അളവ് പൂർത്തിയാക്കി കൊടുക്കുകയും

وَسَعَهَا ۚ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۗ وَبِعَهْدِ

കരാറിനെ അടുത്ത ബന്ധമുള്ളവൻ അവനായിരുന്നാലും (ശരി) അപ്പോൾ നീതി കാണിക്കുവിൻ നിങ്ങൾ പറഞ്ഞാൽ അതിന്റെ കഴിവ്

اللَّهِ أَوْفُوا ذَٰلِكُمْ وَصَّدِّكُمْ بِهِ ۚ لَعَدَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

6:152 നിങ്ങൾ ഉറ്റുലോചിക്കും നിങ്ങളുകവാൻ വേണ്ടി അതിനെപ്പറ്റി അവൻ വസിയുത്ത് ചെയ്തിരിക്കുന്നു അത് (ഒക്കെ) നിറവേറ്റുകയും അല്ലാഹുവിന്റെ

وَأَنَّ هَٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ

(മറ്റു)മാർഗ്ഗങ്ങളെ നിങ്ങൾ പിൻപറ്റുകയും അതിനാൽ അതിനെ നേരായ (ചൊറ്റായ) എന്റെ പാത (വിഴി) ഇതാണെന്നും

فَتَفَرِّقَ بَيْنَكُمْ عَن سَبِيلِهِ ۚ ذَٰلِكُمْ وَصَّيْتُكُمْ بِهِ ۚ لَعَدَّكُمْ

നിങ്ങളുകവാൻ വേണ്ടി അതിനെപ്പറ്റി അവൻ നിങ്ങളോട് വസിയുത്ത് ചെയ്തിരിക്കുന്നു അത് (ഒക്കെ) അവന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് എന്നാൽ അവ നിങ്ങളെ കൊണ്ട് ഭിന്നിക്കും

تَتَّقُونَ ۝ ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَىٰ الَّذِي

യാതൊരാൾക്ക് ഒരു പൂർത്തി കരണമായിട്ട് ഗ്രന്ഥം മൂസാക്ക് നാം നൽകി പിന്നെ 6:153 നിങ്ങൾ സൂക്ഷ്യത പാലിക്കും

أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ ۚ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّعَلَّاهُمْ بِلِقَاءِ

കണ്ടുമുട്ടുന്നതിൽ അവർ ആയേക്കാം കാരുണ്യ മാധ്യം മാർഗ്ഗ ദർശനമാധ്യം എല്ലാ കാര്യത്തിനും വിശദീകരണമായും നന്മ ചെയ്യു

رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝ وَهَٰذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مَبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ

അതിനാൽ അത് പിൻപറ്റുവിൻ അനുഗൃഹീതം നാമത് അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു ഒരു ഗ്രന്ഥമാകുന്നു ഇതാ 6:154 അവർ തങ്ങളുടെ വിശ്വസിക്കും രബ്ബിനെ

وَاتَّقُوا الْعَدَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝ أَن تَقُولُوا إِنَّمَا أُنزِلَ الْكِتَابُ

വേദഗ്രന്ഥം നിശ്ചയമായും ഇറക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു നിങ്ങൾ പറയുമെന്നതിനാൽ 6:155 നിങ്ങൾക്ക് കരുണ ചെയ്യപ്പെടും നിങ്ങളായേക്കാം സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ

عَلَىٰ طَائِفَتَيْنِ مِن قَبْلِنَا وَإِن كُنَّا عَن دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ

അശ്രദ്ധർ തന്നെ അവരുടെ പറഞ്ഞ പറ്റി നിശ്ചയമായും ഞങ്ങളായിരുന്നു ഞങ്ങളുടെ മുമ്പ് രണ്ട് വിഭാഗക്കാർക്ക് (മാത്രം)

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ

കൂടുതൽ സന്മാർഗ്ഗം ഞങ്ങളായിരിക്കുക പ്രാപിച്ചവർ തന്നെ ചെയ്യും ഗ്രന്ഥം ഞങ്ങൾക്ക് അവരിൽനിന്നു ഞങ്ങളായി അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്കു കൈപ്പെട്ടിരുന്നു (വെങ്കിൽ) അന്നു കിട്ടിയിരുന്ന പരയുമെന്നതിനാൽ 6:156

مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً

കാരുണ്യവും മാർഗ്ഗദർശനവും നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്ന് വ്യക്തമായ തെളിവ് എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് വന്നിട്ടുണ്ട് അവരെ കാൾ

فَمَن أَظْلَمُ مِمَّن كَذَّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا سَنَجَرِي الَّذِينَ

യാതൊരു അവർക്ക് നാം പ്രതിഫലം കൊടുക്കും അതിൽ നിന്ന് അവൻ തിരിഞ്ഞു പോകുകയും ചെയ്തു അല്ലാഹുവിന്റെ ആയത്തുകളെ വ്യാജമാക്കിയവനെക്കാൾ വലിയ അപ്പോൾ അക്രമി ആരാണ്

يَصْدِفُونَ عَن آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ ۝

6:157 തിരിഞ്ഞു പോകും അവരായിരുന്നതിന് നിമിത്തം ശിക്ഷയിൽ മോശമായത് (കടുത്ത ശിക്ഷ) നമ്മുടെ ആയത്തുകളിൽ നിന്ന് തിരിഞ്ഞു പോകുന്നു

152. “ഏറ്റവും നന്നായുള്ളതേതോ അതനുസരിച്ചല്ലാതെ. അനാഥയുടെ ധനത്തെ നിങ്ങൾ സമീപിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; അവൻ അവന്റെ ശക്തി [പ്രായപൂർത്തി] പ്രാപിക്കുന്നതുവരെ. അളവും, തൂക്കവും നീതിമുറ പ്രകാരം പൂർത്തിയാക്കിക്കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ; ഒരാത്താവിനോടും [ആളോടും] നാം അതിന്റെ കഴിവനുസരിച്ചല്ലാതെ ശാസിക്കുകയില്ല. നിങ്ങൾ (വല്ലതും) പറഞ്ഞാൽ, നിങ്ങൾ നീതിപാലിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ: (ആരെക്കുറിച്ചു പറയപ്പെടുന്നുവോ) അവൻ അടുത്ത ബന്ധമുള്ളവനായിരുന്നാലും ശരി, അല്ലാഹുവിന്റെ (വക) കരാറിനെ നിറവേറ്റുകയും ചെയ്യുവിൻ. അതൊക്കെ, നിങ്ങൾ ഉറ്റുലോചിക്കുവാൻ വേണ്ടി അവൻ നിങ്ങളോട് ‘വസിയുത്ത്’ ചെയ്തിരിക്കുകയാണ്.”

153. “ഇതാ, എന്റെ പാത (നേരെ) ചൊവ്വായ നിലയിൽ (സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നു) അതിനാൽ അതിനെ നിങ്ങൾ പിൻപറ്റിക്കൊള്ളുവിൻ. നിങ്ങൾ (മറ്റു) മാർഗ്ഗങ്ങളെ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്യരുത്; എന്നാൽ അവ നിങ്ങളെ അവന്റെ മാർഗ്ഗം വിട്ട് ഭിന്നിപ്പിച്ചു കളയും. അതൊക്കെ, നിങ്ങൾ സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുവാൻ വേണ്ടി അവൻ നിങ്ങളോട് ‘വസിയുത്ത്’ ചെയ്തിരിക്കുകയാണ്.”

154. പിന്നെ [മറ്റൊരു കാര്യം]: നന്മ പ്രവർത്തിച്ചവരുടെ മേൽ (അനുഗൃഹത്തിന്റെ) ഒരു പൂർത്തികരണമായിക്കൊണ്ട് മൂസാക്ക് നാം (വേദ)ഗ്രന്ഥം നൽകി. എല്ലാ കാര്യത്തിനും വിശദീകരണവും, മാർഗ്ഗദർശനവും, കാര്യബുദ്ധിയായിക്കൊണ്ടും; അവർ തങ്ങളുടെ രബ്ബുമായി കണ്ടുമുട്ടുന്നതിൽ വിശ്വസിക്കുവാൻ വേണ്ടി (അഥവാ, വിശ്വസിച്ചേക്കാം).

155. (ഇതാ) ഇതും നാം അവതരിപ്പിച്ചതായ ഒരു അനുഗൃഹീത [വർദ്ധിച്ച നന്മകളുള്ള] ഗ്രന്ഥമാകുന്നു. അതിനാൽ, അതിനെ പിൻപറ്റുകയും, സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ; നിങ്ങൾ കരുണ ചെയ്യപ്പെട്ടേക്കാം.

156. (അതെ) നിങ്ങൾ പറയുമെന്നതിനാൽ: “ഞങ്ങളുടെ മുമ്പുള്ള രണ്ടു വിഭാഗക്കാർക്ക് മാത്രമാണ് (വേദ)ഗ്രന്ഥം അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്; നിശ്ചയമായും, അവരുടെ പറഞ്ഞതെക്കുറിച്ചു ഞങ്ങൾ അശ്രദ്ധർ [അപരിചിതർ] ആയിരുന്നു താനും.”

157. അല്ലെങ്കിൽ, നിങ്ങൾ പറയുമെന്നതിനാൽ: “ഞങ്ങൾക്ക് (വേദ)ഗ്രന്ഥം അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരുന്നുവെങ്കിൽ, ഞങ്ങൾ അവരെക്കാൾ സന്മാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവർ തന്നെ ആകുമായിരുന്നു.” എന്നാൽ, നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്നും നിങ്ങൾക്കു വ്യക്തമായ തെളിവും, മാർഗ്ഗദർശനവും, കാര്യബുദ്ധിയും (ഇതാ) വന്നു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അപ്പോൾ, അല്ലാഹുവിന്റെ ആയത്തു [ലക്ഷ്യം]കളെ വ്യാജമാക്കുകയും, അവയെ വിട്ടുതിരിഞ്ഞു പോകുകയും ചെയ്തവനെക്കാൾ അക്രമി ആരാണ്?! നമ്മുടെ ആയത്തു [ലക്ഷ്യം]കളെ വിട്ടുതിരിഞ്ഞു പോകുന്നവർക്ക് നാം കടുത്ത ശിക്ഷ പ്രതിഫലം നൽകിക്കൊള്ളാം; അവർ തിരിഞ്ഞു പോയിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത് നിമിത്തം!

8

158. അവർ [ആ മുശ്‌രികൾ] നോക്കി (കൊത്തു)കൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ? മലക്കുകൾ അവരുടെ അടുക്കൽ വരുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ നിന്റെ രബ്ബ് (തന്നെ) വരുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ നിന്റെ രബ്ബിന്റെ ചില ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ വരുകയോ ചെയ്യുന്നതിനെത്തുടർന്ന് നിന്റെ രബ്ബിന്റെ ചില ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ വരുന്ന ദിവസം, മുന്പ് വിശ്വസിക്കുകയോ, തന്റെ വിശ്വാസത്തിൽ വല്ല നന്മയും (ചെയ്തു) സമ്പാദിക്കുകയോ ചെയ്തിരുന്നിട്ടില്ലാത്ത ഒരു ആത്മാവിനും [ആൾക്കും] അതിന്റെ (അപ്പോഴത്തെ) വിശ്വാസം ഉപകരിക്കുകയില്ല. പറയുക: “നിങ്ങൾ (നോക്കി) കാത്തിരിക്കുവിൻ; ഞങ്ങളും കാത്തിരിക്കുകയാണ്.”

159. നിശ്ചയമായും, തങ്ങളുടെ മതത്തെ ഭിന്നിപ്പിക്കുകയും, പല കക്ഷികളായിത്തീരുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ളവർ, അവരെ സംബന്ധിച്ചു നീ ഒന്നിലുമല്ല. [ഒരു ബോധ്യതയും നിനക്കില്ല.] അവരുടെ കാര്യം അല്ലാഹു വികലേക്ക് മാത്രമാകുന്നു. [അവൻ തീരുമാനമെടുത്തുകൊള്ളും.] പിന്നീട്, അവർ ചെയ്തു കൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി അവൻ അവരെ ബോധ്യപ്പെടുത്തും.

160. ആർ നന്മ കൊണ്ടുവന്നുവോ അവൻ അതിന്റെ പത്തിരട്ടി ഗുണം ഉണ്ടായിരിക്കും; ആർ തിന്മ കൊണ്ടുവന്നുവോ അവൻ അതിന്റെ അത്രയല്ലാതെ പ്രതിഫലം നൽകപ്പെടുകയുമില്ല; അവരോട് അനിതി ചെയ്യപ്പെടുകയുമില്ല.

161. പറയുക: നിശ്ചയമായും ഞാൻ, എന്റെ രബ്ബ്, (നേരെ) ചൊവ്വായുള്ള പാതയിലേക്ക് എന്നെ നയിച്ചു തന്നിരിക്കുന്നു, (അതെ) നേരെ (ഉറച്ച) നിലകൊള്ളുന്ന തായ മതം- ഋജുമാനസനായിക്കൊണ്ടുള്ള ഇബ്രാഹീമിന്റെ മതംഗം, അദ്ദേഹം മുശ്‌രികൾ [ബ്രഹ്മദൈവ വിശ്വാസികളിൽ] പെട്ടവനായിരുന്നിട്ടുമില്ല.

162. പറയുക: “നിശ്ചയമായും, എന്റെ നമസ്കാരവും, എന്റെ (ബലി മുതലായ) ആരാധനാ കർമ്മങ്ങളും, എന്റെ ജീവിതവും, എന്റെ മരണവും (എല്ലാം) ലോകരുടെ രക്ഷിതാവായ അല്ലാഹുവിനുള്ളതാകുന്നു.”

163. “അവൻ പങ്കുകാരേ ഇല്ല. അപ്രകാരമത്രെ” എന്നോടു കൽപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്; ഞാൻ മുസ്‌ലിംകളിൽ [അവൻ കീഴൊതുങ്ങിയവരിൽ] ഒന്നാമനുമത്രെ.

164. പറയുക: “എല്ലാ വസ്തുക്കളുടെയും രബ്ബ് [രക്ഷിതാവ്] അല്ലാഹുവായിരിക്കെ, അവനല്ലാത്തവരെ ഞാൻ രബ്ബായി (തേടി) തിരയുകയോ? എല്ലാ (ഓരോ) ആത്മാവും [ആളും] അതിന്റെമേൽ (ബോധ്യത) ആയിക്കൊണ്ടല്ലാതെ (ഒന്നും) സമ്പാദിച്ചു വെക്കുകയുമില്ല. കുറ്റം വഹിക്കുന്ന ഒരാളാണെന്നും [ആളും] മറ്റൊന്നിന്റെ കുറ്റം വഹിക്കുകയുമില്ല. പിന്നെ, നിങ്ങളുടെ രബ്ബികളേക്കായിരിക്കും നിങ്ങളുടെ മടങ്ങി വരവ്. അപ്പോൾ, യാതൊന്നിൽ നിങ്ങൾ ഭിന്നാഭിപ്രായപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ അതിനെപ്പറ്റി അവൻ നിങ്ങളെ ബോധ്യപ്പെടുത്തുന്നതാണ്.

165. അവനത്രെ, നിങ്ങളെ ഭൂമിയിലെ (മാറിമാറിവരുന്ന) പിൻഗാമികൾ ആക്കിയവൻ. നിങ്ങളിൽ ചിലരെ ചിലർക്കു മീതെ അവൻ ചില പദവികൾ ഉയർത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; നിങ്ങൾക്ക് അവൻ നൽകിയതിൽ നിങ്ങളെ പരീക്ഷിക്കുവാൻ വേണ്ടി. നിശ്ചയമായും, നിന്റെ രക്ഷിതാവ് വേഗം ശിക്ഷാനടപടി എടുക്കുന്നവനാകുന്നു; നിശ്ചയമായും, അവൻ ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയും തന്നെയാണുതാനും.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ

ءِ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا

لَمْ تَكُنْ ءِ اٰمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا قُلِ اٰنْتَظِرُوْا

إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ﴿١٥٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ فَرَقُوا دِيْنَهُمْ وَكَانُوا شِيْعًا لَسْتَ

مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُدَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ مَثَلِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ

فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾ قُلِ إِنِّي هَدَيْتَنِي رَبِّي

إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِيْنًا قِيَمًا مِثْلَ دِيْنِ إِبْرَاهِيْمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٦١﴾ قُلِ إِن صَّلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ

رَبِّ الْعَالَمِيْنَ ﴿١٦٢﴾ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ

﴿١٦٣﴾ قُلْ أَغْيَرَ اللَّهُ بَعْثًا رَّبِّيَّ وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ

نَفْسٍ إِلَّا عَٰلَهَا وَلَا تَنْزُرُ وَازْرَةَ وَزَرَ أُخْرَى ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ

مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ

خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوكُمْ فِي

مَآءِ اتَّكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيْعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٦٥﴾

കരുണാനിധിയും ഏറെ പൊറുക്കുന്നവൻ തന്നെയാണുതാനും

سُورَةُ الْاٰخِرَاتِ

206

7

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

المص 1 كَتَبْنَا اَنْزَلَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ

അത് നിമിത്തം ഒരു വിഷമം നിന്റെ നെഞ്ചിൽ (മനസ്സിൽ) അതിനാൽ അത് നിന്നിലേക്ക് ഒരു ഗ്രന്ഥമാകുന്നു 7:1 അലിഫ്-ലാം-മീം-സാദ്

لِتُنذِرَ بِهِ ؕ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ 2 اتَّبِعُوا مَا اُنزِلَ اِلَيْكُمْ

നിങ്ങൾക്ക് അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടത് നിങ്ങൾ പിൻപറ്റുവിൻ 7:2 സത്യവിശ്വാസികൾക്ക് ഉപദേശം (സുരണ) ആയും അത് നിതാകീത്നത മുലം കവാൻ വേണ്ടി

مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مَن دُونِهِ ؕ اُولٰٓئِكَ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ

നിങ്ങൾ ചിന്തിക്കുന്നവളരെ കുറച്ച മാത്രമേ കാര്യകർത്താക്കളെ അവൻ പുറമെ നിങ്ങൾ പിൻപറ്റാത്ത നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്ന്

3 وَكَرَّمْنَا قَرِيْبَةً اَهْدٰكُنْهَا فَجَاءَهَا بِاَسْنَابِيْتَا اَوْهَم

അല്ലെങ്കിൽ അവ രാത്രിയിലെ നമ്മുടെ രായിരിക്കെ അക്രമണമായി ശാര്യം എനിട്ട് അങ്ങനെ അവർക്ക് വന്നു നാം അവയെ നശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു രാജ്യത്തിൽ നിന്ന് എത്രയാണ് 7:3

4 قَالُوْنَ 4 فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ اِذْ جَاءَهُمْ بِاَسْنَا اِلَّا اَنْ قَالُوْا

അവർ പറഞ്ഞതല്ലാതെ നമ്മുടെ ശാര്യം (ശിക്ഷ) അവർക്ക് വന്നപ്പോൾ അവരുടെ വിളിച്ചു പറയാൽ എനിട്ട് (അപ്പോൾ) ആയിരുന്നില്ല 7:4 മദ്ധ്യാഹ്ന (ഉച്ച) വിശ്രമം കൊള്ളുന്നവർ

5 اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ 5 فَلَنْسَلَنَ الَّذِيْنَ اَرْسَلْنَا اِلَيْهِمْ وَلَنْسَلَنَ

നിശ്ചയമായും നാം ചോദിക്കുകയും ചെയ്യും അവരിലേക്ക് അയക്കപ്പെട്ടവരോട് മാറ്റം നാം ചോദിക്കും 7:5 അക്രമികൾ നിശ്ചയമായും നാം ആയിരുന്ന

6 الْمُرْسَلِيْنَ 6 فَلَنْقُصَنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا غٰبِيْنَ

7:1 മറഞ്ഞ (കാണാത്ത)വർ നാം ആയിരുന്നതുമില്ല അറിവോടെ അവർക്ക് എനിട്ട് നാം നിശ്ചയം വിവരിച്ചുകൊടുക്കും 7:6 അയക്കപ്പെട്ടവരോട്

7 وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهُ وَاَوَّلٰٓئِكَ هُم

അവരത്രെ എന്നാൽ അക്കൂട്ടർ അവന്റെ തൂക്കങ്ങൾ ഘനപ്പെട്ട അപ്പോൾ യഥാർത്ഥ ആ ദിവസം തൂക്കൽ ആ ദിവസം തൂക്കൽ

8 الْمَفْذٰحُوْنَ 8 وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهُ وَاَوَّلٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْا

നഷ്ടപ്പെടുത്തിയവരാണ് എന്നാൽ അക്കൂട്ടർ അവന്റെ തൂക്കങ്ങൾ ലഘുവായി ആർ 7:8 വിജയികൾ

9 اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِآيٰتِنَا يَظْمُوْنَ 9 وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ

തിർച്ചയായും നിങ്ങൾക്ക് നാം സൗകര്യപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട് 7:9 (അവർ) അക്രമം പ്രവർത്തിക്കും നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളെ കൊണ്ട് അവരായിരുന്നതിനിമിത്തം തങ്ങളുടെ സന്തങ്ങളെ

10 فِي الْاَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعِيْشًا قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ

നിങ്ങൾ നന്ദി കാണിക്കുന്നത് വളരെ കുറച്ച ജീവിത മാർഗ്ഗങ്ങളെ അതിൽ നിങ്ങൾക്ക് നാം അക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു ഭൂമിയിൽ

11 وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ

മലക്കുകളോട് പിന്നെ നാം പറഞ്ഞു പിന്നെ നിങ്ങളെ നാം രൂപപ്പെടുത്തി നിങ്ങളെ നാം സൃഷ്ടിച്ചു തിർച്ചയായും ഉണ്ട് 7:10

12 اَسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْا اِلَّا اِبْلِیْسَ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السَّٰجِدِيْنَ

7:11 സൂജദ് ചെയ്ത (ചെയ്യുന്ന)വരിൽ അവൻ ആയില്ല ഇബ്ലീസ് ഒഴികെ എനിട്ട് അവർ സൂജദ് ചെയ്ത ആദ്യമിന് നിങ്ങൾ സൂജദ് ചെയ്യുവിൻ

അൽ അഅ്റാഫ് (ഉന്നത സ്ഥലങ്ങൾ) മക്കി അദ്ധ്യായം: 7 ആയത്തുകൾ: 206

1. അലിഫ്-ലാം-മീം-സാദ്
2. (നബിയേ) നിനക്ക് അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഒരു ഗ്രന്ഥമാണ് (ഇത്); അതിനാൽ, നിന്റെ നെഞ്ചിൽ [മനസ്സിൽ] അതിനെക്കുറിച്ച് ഒരു വിഷമവും ഉണ്ടായിരിക്കരുത്; നി അതു മുലം (ജനങ്ങളെ) താക്കീത് ചെയ്യുവാൻ വേണ്ടിയും, സത്യവിശ്വാസികൾക്ക് ഉപദേശമായിട്ടും.
3. നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതിനെ നിങ്ങൾ പിൻപറ്റുവിൻ. അവനു പുറമെ നിങ്ങൾ (വേറെ) കാര്യകർത്താക്കളെ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്യരുത്. വളരെ കുറച്ചു (മാത്രം) നിങ്ങൾ ചിന്തിച്ച് മനസ്സിലാക്കുന്നുള്ളൂ!
4. എത്ര രാജ്യങ്ങളെ (രാജ്യക്കാരെ) യാണു നാം നശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്? അങ്ങനെ, ഒരു നിശാക്രമണമായോ, അല്ലെങ്കിൽ അവർ (രാജ്യക്കാര) മദ്ധ്യാഹ്നവിശ്രമം കൊള്ളുന്നവരായിരിക്കെയോ നമ്മുടെ ശാര്യം [ശിക്ഷ] അവർക്ക് [ആ രാജ്യക്കാരെക്കു] വന്നു.
5. എനിട്ട് നമ്മുടെ ശാര്യം [ശിക്ഷ] അവർക്കു വന്നപ്പോൾ അവരുടെ (മുറ) വിളിയിരുന്നില്ല. "നിശ്ചയമായും, ഞങ്ങൾ അക്രമികളായിരുന്നൂ"വെന്ന് അവർ പറഞ്ഞതല്ലാതെ.
6. എന്നാൽ, യാതൊരു കൂട്ടരിലേക്ക് (റസൂലുകൾ) അയക്കപ്പെട്ടുവോ അവരോട് നിശ്ചയമായും നാം ചോദ്യം ചെയ്യുന്നതാണ്; (അയക്കപ്പെട്ട) 'മൂർസലുകൾ'കളോടും നിശ്ചയമായും നാം ചോദ്യം ചെയ്യും.
7. എനിട്ട് അറിവോടുകൂടി (തന്നെ) നിശ്ചയമായും, നാം അവർക്ക് കഥ വിവരിച്ചുകൊടുക്കുന്നതാണ്. (കാണാതെ) നാം മറഞ്ഞു പോയവരായിരുന്നതുമില്ല.
8. അന്നത്തെ ദിവസം, (കർമ്മങ്ങൾ) തൂക്കൽ യഥാർത്ഥമായുള്ളതത്രെ. അപ്പോൾ, ആരുടെ (നന്മയുടെ) തൂക്കങ്ങൾ ഘനം തുങ്ങിയോ അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് വിജയികൾ.
9. ആരുടെ തൂക്കങ്ങൾ ലഘുവായോ അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് തങ്ങളെത്തന്നെ നഷ്ടപ്പെടുത്തിയവർ; (അതെ) നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളോട് അവർ അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നതു നിമിത്തം.
10. തീർച്ചയായും, നാം നിങ്ങൾക്കു ഭൂമിയിൽ സൗകര്യപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്; നിങ്ങൾക്ക് അതിൽ നാം (പല) ജീവിത മാർഗ്ഗങ്ങളെ ഏർപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. വളരെ കുറച്ചു (മാത്രം) നിങ്ങൾ നന്ദി ചെയ്യുന്നു!
11. തീർച്ചയായും, നാം നിങ്ങളെ സൃഷ്ടിക്കുകയുണ്ടായി; പിന്നീട് നിങ്ങളെ നാം രൂപപ്പെടുത്തി; പിന്നെ, മലക്കുകളോടും നാം പറഞ്ഞു: "നിങ്ങൾ ആദ്യമിനു 'സൂജദ്' ചെയ്യുവിൻ." എനിട്ട് അവർ 'സൂജദ്' ചെയ്തു-ഇബ്ലീസ് ഒഴികെ. അവൻ 'സൂജദ്' ചെയ്തവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ആയില്ല. [സൂജദ് ചെയ്തില്ല]

12. അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു: “നിന്നോടു ഞാൻ കൽപിച്ചപ്പോൾ നീ ‘സുജൂദ്’ ചെയ്യാതിരിക്കുവാൻ (തക്കവണ്ണം) നിന്നെ തടസ്സപ്പെടുത്തിയതെന്താണ്?” അവൻ പറഞ്ഞു: “ഞാൻ അവനെ [ആദമിനെ] ക്കാൾ ഉത്തമനാകുന്നു; എന്നെ നീ അഗ്നിയിൽ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു; അവനെ നീ കളിമണ്ണിൽനിന്നും സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു. [ഇതാണു] തടസ്സം”

13. അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു: “എന്നാൽ ഇതിൽ നിന്നു നീ ഇറങ്ങിപ്പോകുക കാരണം, ഇതിൽ വെച്ച് അഹംഭാവം നടിക്കുവാൻ നിനക്കു പാടില്ല. ആകയാൽ, പുറത്തു പോകുക നിശ്ചയമായും, നീ നിന്നുപോകാൻ പെട്ടവനാകുന്നു.”

14. അവൻ പറഞ്ഞു: “അവർ [മനുഷ്യർ] എഴുന്നേൽപിക്കപ്പെടുന്ന [പുനരുത്ഥാന] ദിവസം വരെ എനിക്ക് നീ (അവയിൽ) തന്നെ ഒഴിവു നൽകേണമേ!”

15. അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു “നിശ്ചയമായും, നീ ഒഴിവു നൽകപ്പെട്ടവരിൽ പെട്ടവനാണ്.”

16. അവൻ [ഇബ്രീലീസ്] പറഞ്ഞു: “എന്നാൽ, നീ എന്നെ വഴിപിഴവിലാക്കിയിരിക്കുകൊണ്ടു തീർച്ചയായും, നിന്റെ ചൊവ്വായ പാതയിൽ അവർക്കാരി ഞാൻ (കാത്ത്) ഇരിക്കുക തന്നെ ചെയ്യും;

17. പിന്നെ, അവരുടെ മുമ്പിലൂടെയും, അവരുടെ പിന്നിലൂടെയും, അവരുടെ വലഭാഗത്തു നിന്നും അവരുടെ ഇടഭാഗത്തു നിന്നും ഞാൻ അവരുടെ അടുക്കൽ ചെല്ലുക തന്നെ ചെയ്യും; അവരിൽ അധികമാളുകളെയും നന്ദി കാണിക്കുന്നവരായി നീ കണ്ടെത്തുന്നതുമല്ല.

18. അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു: “അപമാനിക്കപ്പെട്ടവനും, ആട്ടപ്പെട്ടവനുമായിക്കൊണ്ട് ഇവിടെ നിന്നു നീ പുറത്തു പോകുക തീർച്ചയായും, അവരിൽ [മനുഷ്യരിൽ] നിന്ന് നിന്നെ ആർ പിൻപറ്റിയോ നിങ്ങളെ [നിന്നെയും അവരെയും] എല്ലാവരെയും കൊണ്ടു ഞാൻ ജഹന്നം [നരകം] നിറക്കുക തന്നെ ചെയ്യും.”

19. “ആദമേ നീയും, നിന്റെ ഇണ [ഹവ്വ] യും സൂർഗ്ഗത്തിൽ താമസിച്ചു കൊള്ളുവിൻ; എന്നിട്ട്, നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിക്കുന്നേടത്തു നിന്ന് തിന്നുകൊള്ളുക; ഈ ഒരു വൃക്ഷത്തെ നിങ്ങൾ സമീപിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; എന്നാൽ, നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും അക്രമികളിൽ പെട്ടവരായിത്തീരൂ.”

20. എന്നിട്ട്, അവർ രണ്ടുപേർക്കും മറക്കപ്പെട്ടിരുന്നതായ അവരുടെ നഗ്നത അവർക്ക് വെളിവാക്കുവാനായി പിശാച് അവരോടു ദുർമ്മന്ത്രം നടത്തി; അവൻ പറയുകയും ചെയ്തു: “നിങ്ങളുടെ രണ്ടു പേരുടെയും റബ്ബ് നിങ്ങളോട് ഈ വൃക്ഷത്തെക്കുറിച്ച് വിരോധിച്ചിട്ടില്ല, നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും മലക്കുകൾ ആയിത്തീരുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾ ശാശ്വതവാസികളിൽ പെട്ടവരായിത്തീരുകയോ ചെയ്യുമെന്നതിനാൽ അല്ലാതെ.”

21. അവൻ അവരോടു സത്യം ചെയ്തു പറയുകയും ചെയ്തു: നിശ്ചയമായും, ഞാൻ നിങ്ങൾ രണ്ടു പേർക്കും ഗുണകാംക്ഷികളിൽ പെട്ടവൻ തന്നെയാണെന്ന്.

22. എന്നിട്ട്, അവർ രണ്ടുപേരെയും അവൻ വഞ്ചനയിലൂടെ (തരം) താഴ്ത്തി. അങ്ങനെ, അവർ (ആ) വൃക്ഷ(ഫല)ത്തെ രുചി നോക്കിയപ്പോൾ, അവർക്ക് അവരുടെ നഗ്നത വെളിവാമായി. സൂർഗ്ഗത്തിലെ ഇലയിൽ നിന്നും (എടുത്ത്) അവർ തങ്ങളുടെ മേൽ പറ്റിക്കുവാൻ തുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. അവർ ഇരുവരുടെയും റബ്ബ് അവരെ വിളിച്ചു (പറഞ്ഞു): “ആ വൃക്ഷത്തെപ്പറ്റി ഞാൻ നിങ്ങളോട് വിരോധിച്ചിട്ടില്ലേ? പിശാച് നിങ്ങൾക്കിരുവർക്കും സ്പഷ്ടമായ ശത്രുവാണെന്ന് ഞാൻ നിങ്ങളോട് പറയുകയും ചെയ്തിട്ടില്ലേ?”

قَالَ مَا مَنَّكَ إِلَّا تَسْجُدًا إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ

അഗ്നിയിൽ എന്നെ നി അവനെ ഞാൻ ഉത്തമനാകുന്നു എന്നോട് ഞാൻ നി സുജൂദ് ചെയ്യാ നിന്നെ തടസ്സം അവൻ നിന്ന് സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു ക്കാൾ മനോഹരം പറഞ്ഞു കൽപിച്ചപ്പോൾ തിരിക്കുവാൻ പെട്ടത്തിയതെന്ത് പറഞ്ഞു

وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ۝۱۲ قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ

നീ അഹംഭാവം നടിക്കൽ നിനക്ക് എന്നാൽ (കാരണം) ആകുകയില്ല ഇതിൽ എന്നാൽ നീ അവൻ 7:12 കളിമണ്ണിൽ നിന്ന് അവനെ നീ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു

فِيهَا فَأَخْرَجَ إِيَّاكَ مِنَ الصَّغِيرِينَ ۝۱۳ قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ

അവൻ എഴുന്നേൽപിക്കപ്പെടുന്ന ദിവസം വരെ അവയിൽ നിന്നു ഇറങ്ങിപ്പോകുവാൻ പറഞ്ഞു 7:13 നിന്നുപോകാൻ നിശ്ചയമായും നീ പറഞ്ഞു ഇതിൽ

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ۝۱۴ قَالَ فِيمَا أَعْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ۝۱۵

അവർക്കു തീർച്ചയായും ഞാൻ എന്നാൽ നീ എന്നെ വഴിപിഴവിലാക്കിയിരിക്കുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു 7:15 അവയിൽ നിന്നു ഇറങ്ങിപ്പോകുവാൻ നിശ്ചയമായും നീ പറഞ്ഞു 7:14

ثُمَّ لَا تَبْتَهِمُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ۝۱۷

അവരുടെ പിന്നിലൂടെയും അവരുടെ മുമ്പിലൂടെയും പിന്നെ ഞാൻ അവരുടെ അടുക്കൽ ചെല്ലുക തന്നെ ചെയ്യും ചൊവ്വായ നിന്റെ പാതയിൽ

وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ۝۱۷

അവൻ 7:17 നന്ദി കാണിക്കുന്നവരായിട്ട് അവരിൽ അധികമാളുകളെ കയ്യുമില്ല അവരുടെ ഇടതുകളിലായും അവരുടെ വലതുകളിലായും

أَخْرَجَ مِنْهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ۝۱۸ وَيَكَادُ مُرُاسُكُنَ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ

നിങ്ങളാൽ ജഹന്നം നിറക്കുന്നതിനായി നിശ്ചയമായും അവരിൽ നിന്നു തുടർന്നു പോകും ആർ നിങ്ങളെ ഇടതുകളിലായും അവരുടെ വലതുകളിലായും

شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝۱۹ فَوَسَّوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْءَاتِهِمَا وَقَالَ

അവൻ പറയുകയും ചെയ്തു അവരുടെ നഗ്നതയിൽ നിന്ന് അവരിൽ നിന്നു മറക്കപ്പെട്ടിരുന്നതായ അവർക്ക് അവൻ വെളിവാക്കുകയും ചെയ്തു പിശാച് അവർക്ക് രണ്ടോളോടും

مَا نَهَاكُمْ رَبُّكُمْ عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَتَيْنِ ۝۲۰

രണ്ടു മലക്കുകൾ നിങ്ങൾ ആകുന്നതിനാലല്ലാതെ ഈ വൃക്ഷത്തിൽ നിന്ന് നിങ്ങളുടെ റബ്ബ് നിങ്ങളെ രണ്ടോളെയും വിരോധിച്ചിട്ടില്ല

أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ۝۲۱ وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ ۝۲۲

7:21 ഗുണകാംക്ഷികളിൽ പെട്ടവൻ (നീ) തന്നെ നിശ്ചയമായും ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് രണ്ടുപേർക്കും സത്യം ചെയ്തു പറയുകയും ചെയ്തു 7:20 ശാശ്വതവാസികളിൽ പെട്ടവൻ നിങ്ങൾ ആയിത്തീരുന്നതിനാൽ

فَدَلَّهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا

അവർ രണ്ടുപേരും തുടങ്ങി അവരുടെ നഗ്നത ഇരുവർക്കും വെളിവാമായി വൃക്ഷത്തിൽ നിന്ന് അവർക്ക് രണ്ടോളോടും വഞ്ചനയിലൂടെ എന്നിട്ട് അവൻ അവരെ താഴ്ത്തി

يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَنْ

പറ്റി ഞാൻ നിങ്ങളെ വിരോധിച്ചില്ലേ അവരുടെ റബ്ബ് അവരെ രണ്ടുപേർക്കും വെളിപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു ഇലയിൽ നിന്ന് നിങ്ങളുടെയും മേൽ (അവർ) ഒട്ടിക്കുവാൻ

تَلْكُمَا الشَّجَرَةَ وَأَقُلُّ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُبِينٌ ۝۲۳

7:22 പ്രത്യക്ഷ ശത്രുവാണ് നിങ്ങൾ രണ്ടോൾക്കും നിശ്ചയമായും പിശാച് നിങ്ങളോട് ഞാൻ പറയുകയും ചെയ്തിട്ടില്ലേ? ആ വൃക്ഷത്തെ

31. ആദമിന്റെ സന്തതികളേ, എല്ലാ നമസ്കാര വേളകളിലും നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ഭംഗി [വസ്ത്രങ്ങൾ] എടുത്തു (പയോഗിച്ചു) കൊള്ളുവിൻ; നിങ്ങൾ തിന്നുകയും കുടിക്കുകയും ചെയ്തു കൊള്ളുവിൻ. അമിതമാക്കുകയും അരുത്. നിശ്ചയമായും, അമിതമാക്കുന്നവരെ അവൻ [അല്ലാഹു] ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല.

32. (നബിയേ) പറയുക: “അല്ലാഹു അവന്റെ അടിയാന്മാർക്കു വേണ്ടി പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുള്ളതായ അവന്റെ (വക) ഭംഗി (വസ്തുക്കളെയും, ആഹാരത്തിൽ നിന്നുള്ള നല്ല(വിശിഷ്ട) വസ്തുക്കളെയും നിഷിദ്ധമാക്കിയതാരാണ്?!” പറയുക: “അവ ഐഹിക ജീവിതത്തിൽ വിശ്വസിച്ചവർക്കുവേണ്ടിയുള്ളതാകുന്നു; ഖിയാമത്തുനാളിൽ അവർക്കു മാത്രമായിക്കൊണ്ട്.” ഇപ്രകാരം, അറിയാവുന്ന ജനങ്ങൾക്കു വേണ്ടി ‘ആയത്ത്’[ലക്ഷ്യം]കളെ നാം വിശദീകരിക്കുന്നു.

33. പറയുക: “നിശ്ചയമായും, എന്റെ റബ്ബ് നിഷിദ്ധമാക്കിയിരിക്കുന്നത്: നീചവൃത്തികളും അവയിൽ പ്രത്യക്ഷമായതും പരോക്ഷമായതും, പാപവും, ന്യായമല്ലാതെയുള്ള അതിക്രമ(അഥവാ കയ്യേറ്റ)വും, യാതൊരു (അധികൃത) രേഖയും അല്ലാഹു അവതരിപ്പിച്ചിട്ടില്ലാത്തതിനെ നിങ്ങൾ അവനോട് പങ്കുചേർക്കുന്നതും, നിങ്ങൾക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാത്തത് നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ പറഞ്ഞുണ്ടാക്കുന്നതും മാത്രം ആകുന്നു.

34. എല്ലാ (ഓരോ) സമുദായത്തിനുമുണ്ട് ഒരു അവധി. അങ്ങനെ, അവരുടെ അവധി വന്നാൽ അവർ ഒരു നാഴിക നേരവും പിന്നോട്ട് പോകുകയാകട്ടെ, മുന്നോട്ട് പോകുകയാകട്ടെ ചെയ്യുകയില്ല.

35. ആദമിന്റെ സന്തതികളേ, എന്റെ ‘ആയത്തു’[വചനങ്ങൾ]കൾ നിങ്ങൾക്ക് വിവരിച്ചുതന്നു കൊണ്ട് നിങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ‘സുല്പാ’കൾ നിങ്ങൾക്ക് (വല്ലപ്പോഴും) വന്നെത്തുന്ന പക്ഷം, അപ്പോൾ-ആർ സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുകയും, (പ്രവൃത്തി) നന്നാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്തുവോ, അവരുടെ മേൽ യാതൊരു ഭയവുമില്ല; അവർ വ്യസനിക്കുകയുമില്ല.

36. നമ്മുടെ ‘ആയത്തു’[വചനങ്ങൾ]കളെ വ്യാജമാക്കുകയും, അവയെക്കുറിച്ച് അഹംഭാവം നടിക്കുകയും ചെയ്തവരാകട്ടെ, അക്കൂട്ടർ നരകത്തിന്റെ ആളുകളാകുന്നു; അവർ അതിൽ നിത്യവാസികളായിരിക്കും.

37. അപ്പോൾ, അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ വ്യാജം കെട്ടിച്ചമക്കുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ അവന്റെ ‘ആയത്തു’[വചനങ്ങൾ]കളെ വ്യാജമാക്കുകയോ ചെയ്തവനെക്കാൾ അക്രമി ആരാണ്?!” അവർക്ക് (രേഖാ) ഗ്രന്ഥത്തിൽനിന്നുള്ള അവരുടെ ഓഹരി (എന്തെ) കിട്ടുന്നതാണ്. അങ്ങനെ, (അവ സമ്മാനം) അവരെ പിടിച്ചെടുക്കുവാനായി നമ്മുടെ ദൂതന്മാർ അവരുടെ അടുക്കൽ വരുമ്പോൾ അവർ [ദൂതന്മാർ] പറയും: “നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനു പുറമെ വിളിച്ചു (പ്രാർത്ഥിച്ചു) കൊണ്ടിരുന്നവ എവിടെ(പ്പോയി)?!” അവർ (മറുപടി) പറയും: “അവർ ഞങ്ങളെ വിട്ടു മറഞ്ഞുപോയി!” തങ്ങൾ അവിശ്വാസികളായിരുന്നുവെന്ന് തങ്ങൾക്കെതിരിൽ തന്നെ അവർ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

* يَبْنِيءَ آدَمَ خُدُوزَيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا

(നിങ്ങൾ) കടിക്കുകയും (നിങ്ങൾ) തിന്നുകയും ചെയ്യുവിൻ എല്ലാ സൂജർ(നമസ്കാര) വേളയിലും നിങ്ങളുടെ ഭംഗി നിങ്ങൾ സൂകരിച്ച് കൊള്ളുവിൻ ആദമിന്റെ സന്തതികളേ (മക്കളേ)

وَلَا تَسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾ قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ

അല്ലാഹുവിന്റെ ഭംഗിയെ (അലങ്കാരത്തെ) നിഷിദ്ധ (ഹറം) മാക്കിയതാരാണ് പറയുക 7:31 അതിര വിട്ടുനവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല നിശ്ചയമായും അവൻ നിങ്ങൾ അമിതമാക്കുകയും ചെയ്യരുത്

الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا

വിശ്വസിച്ചവർക്കുള്ളതാണ് (വേണ്ടിയാണ്) അവ പറയുക ആഹാര (ഉപജീവന)ത്തിൽ നിന്ന് നല്ല (വിശിഷ്ട) വസ്തുക്കളെയും തന്റെ അടിയാന്മാർക്കു വേണ്ടി (അവൻ പറഞ്ഞു) വിചിത്രമായ

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ كَذَلِكَ نَفِصِّلُ الْآيَاتِ

ലക്ഷ്യങ്ങളെ നാം വിശദീകരിക്കുന്നു അ(ഇ) പ്രകാരം വിധാമത്തു നാളിൽ മാത്രമായി കൊണ്ട് ഇഹലോക ജീവിതത്തിൽ

لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣٢﴾ قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا

യാതൊ അവയിൽ പ്രത്യക്ഷ നിന്നതും നിന്ന് ചെയ്തത് നീചവൃത്തികളെ (മാത്രം) എന്റെ റബ്ബ് നിഷിദ്ധമാക്കിയത് (ഇവ മാത്രം) പറയുക 7:32 അറിയുന്ന ജനങ്ങൾക്കു വേണ്ടി

بَطْنٍ وَالْأَثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ

അവൻ അവതരിപ്പിക്കാത്തതിനെ അല്ലാഹുവിനോട് നിങ്ങൾ പങ്കു ചേർക്കലും ന്യായമില്ലാതെ അതിക്രമവും കുറ്റവും പരോക്ഷമായത്

بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ

എല്ലാ സമുദായത്തിനുമുണ്ട് 7:33 നിങ്ങൾക്കറിഞ്ഞുകൂടാത്തത് അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ നിങ്ങൾ പറയലും (പറഞ്ഞുണ്ടാകലും) ഒരു (അധി)കൃത) രേഖ (അതി) ന്

أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ

അവർ മുൻ (മുന്നോട്ട്) പോകുകയുമില്ല ഒരു നാഴിക നേരം അവർ പിന്തി (പിന്നോട്ട്) പോകുകയുമില്ല അവരുടെ അവധി അങ്ങനെ (അതി) വന്നാൽ ഒരു അവധി

﴿٣٤﴾ يَبْنِيءَ آدَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي فَمَنْ

അപ്പോൾ ആർ എന്റെ ദൃഷ്ടി നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങൾക്ക് വിവരിച്ചുതന്നു കൊണ്ട് നിങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള റസൂലുകൾ നിങ്ങൾക്ക് (വല്ലപ്പോഴും) വന്നുപക്ഷം ആദമിന്റെ സന്തതികളേ 7:34

أَتَّقَى وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٥﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا

വ്യാജമാക്കിയവർ 7:35 അവർ വ്യസനിക്കും അവർ ഇല്ലാതാകും അവരുടെ മേൽ എന്നാൽ ഒരു ഭയവുമില്ല നന്നാക്കുകയും ചെയ്ത സൂക്ഷിച്ചവരേ

بِآيَاتِنَا وَأَسْتَكَرُّوْا عَنْهَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا

അതിൽ അവർ നരകത്തിന്റെ ആളുകളാകുന്നു അക്കൂട്ടർ അവയെ പറ്റി അഹംഭാവം നടിക്കുകയും ചെയ്ത നമ്മുടെ ആയത്തുക്കളെ

خَالِدُونَ ﴿٣٦﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ

അല്ലെങ്കിൽ വ്യാജമാക്കിയ വ്യാജം അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ (പേരിൽ) കെട്ടിച്ചമച്ചവനെക്കാൾ കൂടുതൽ അപ്പോൾ ആരാണ്?!” 7:36 സവിദ (നിത്യ) വാസികളാണ്

بِآيَاتِهِ ۗ أُولَئِكَ يَنَالُهُمْ نَصِيبُهُمْ مِّنَ الْكِتَابِ حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ

അവർക്ക് വന്നാൽ അങ്ങനെ ഗ്രന്ഥത്തിൽ (രേഖയിൽ) നിന്നുള്ള അവരുടെ ഓഹരി അവർക്ക് എന്തും അക്കൂട്ടർ അവന്റെ ആയത്തുക്കളെ

رُسُلَنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوا أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ

അല്ലാഹുവിന് പുറമെ നിങ്ങൾ വിളിക്കും നിങ്ങളായിരുന്നത് എവിടെ അവർ അവരെ പിടിച്ചെടുത്തു കൊണ്ട് നമ്മുടെ ദൂതന്മാർ

﴿٣٧﴾ قَالُوا أَضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ

7:37 അവിശ്വാസികൾ അവരായിരുന്ന എന്ന് തങ്ങളുടെ സന്തതികളുടെ മേൽ അവർ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്യും വിട്ട് പിഴച്ചുപോയി അവർ പറയും



قَالَ ادْخُلُوا فِيْ اُمَّرٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْاِنْسِ

മനുഷ്യരിൽ(നിന്നും) ജിന്നകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് മുമ്പ് കഴിഞ്ഞു സമുദായ നിങ്ങൾ അവൻ പ്രവേശിക്കുവാൻ പറയും

فِي النَّارِ كَمَا دَخَلْتُمْ اُمَّةً لَعَنَّتْ اُخْتَهَا حَتّٰى اِذَا اَدَارَكُوْا

അവർ പരസ്പരം കണ്ടുമുട്ടിയാൽ അങ്ങനെ അതിന്റെ അത്ഭുതം ഒരു പ്രവേശിക്കുമ്പോഴല്ലോ നരകത്തിൽ

فِيهَا جَمِيْعًا قَالَتْ اٰخِرُهُمْ لَا اَوْلِيَهُمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ اَضَلُّوْنَا فَاَتَتْهُمْ

അതിനാൽ അവർക്ക് നിങ്ങൾക്കെതിരെ ഇക്കൂട്ടർ ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ അവരിൽ ആദ്യം അവരിൽ അവർക്കെതിരെ പറയും മുഴുവനും അതിൽ

عَدَا بَا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٍ وَلٰكِنْ لَا تَعْمٰوْنَ

നിങ്ങൾ അറിയുന്നില്ല എങ്കിലും ഇരട്ടി എല്ലാവർക്കും അവൻ നരകത്തിൽ നിന്ന് ഇരട്ടി ശിക്ഷ

وَقَالَتْ اَوْلٰهُهُمْ لَا اٰخِرَ لَهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلِ

ഒരു ശ്രേഷ്ഠതയും ഞങ്ങളുടെ കാര്യം നിങ്ങൾക്കു അപേക്ഷ ഉണ്ടായില്ല അവരിൽ അവസാനം അവരിൽ അവർക്കെതിരെ പറയുകയും ചെയ്യും 7:38

فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿٣٩﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ

നിശ്ചയമായും യാതൊരു കൂട്ടർ 7:39 നിങ്ങൾ സമ്പാദിക്കും നിങ്ങളായിത്തന്നെ ശിക്ഷ ആകയാൽ ആസദിക്കുവാൻ

كٰذِبُوْا بَايَاتِنَا وَاَسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا لَا تَفْتَحْ لَهُمْ اَبْوَابُ السَّمٰوٰتِ

ആകാശത്തിന്റെ വാതിലുകൾ അവർക്ക് തുറന്നു കൊടുക്കപ്പെടുകയും അവയെ കഠിനമായി നിഷേധിക്കുകയും ചെയ്യും നമ്മുടെ അവർ കളവാക്കി

وَلَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى يَلْبِغَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ وَكَذٰلِكَ

അപ്രകാരമത്രെ സൂചിയുടെ ദാർശനികത്വം ഒട്ടകം കടക്കുന്നതു സർഗ്ഗത്തിൽ അവർ പ്രവേശിക്കുകയുമില്ല

بَجَزَى الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٤٠﴾ لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ

മുടികൾ (പുതപ്പുകൾ) അവരുടെ മീതെയും വിരിവ് ജഹന്നമിൽ നിന്നും അവർക്കുണ്ട് 7:40 കുറ്റവാളികൾക്ക് നാം പ്രതിഫലം നൽകുന്നത്

وَكَذٰلِكَ بَجَزَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤١﴾ وَالَّذِيْنَ ءَامَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

നല്ല കാര്യങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യും വിശ്വസിച്ചവരക്കൂടെ 7:41 അക്രമികൾക്ക് നാം പ്രതിഫലം അപ്രകാരമാണ്

لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا اُوَلٰٓئِكَ اَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ

അവർ സർഗ്ഗത്തിന്റെ ആളുകൾ ആകുന്നു അക്കൂട്ടർ അതിന് കഴിവതലൊത ഒരു ആത്മാവിനോടും നാം ശാസിക്കുക (നിർബ്ബന്ധിക്കുക)യില്ല

فِيهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٤٢﴾ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غَلٍ تَجْرٰى

ഒഴുകും ഉൾപക(ഇരുൾ)യായിട്ട് അവരുടെ നെഞ്ചു (ഹൃദയം) കളിലുള്ളത് നാം നീക്കിക്കളയുകയും ചെയ്യും 7:42 ശാശ്വതരായിരിക്കും അതിൽ

مِّن تَحْتِهِمْ اَلَا نُنْهٰٓئِهِمْ اَلَّا يَنْهٰٓئُوْا وَقَالُوْا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدٰنَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا

നാം ആകമാ യിത്തന്നില്ല ഇതിലേക്ക് നമ്മെ വഴിചേർത്ത അല്ലാഹു (സർവ്വ) അവർ പറയുകയും ചെയ്യും അത്ഭവികൾ അവരുടെ അടിയലൂടെ

لِنُهْتَدٰى لَوْلَا اَنْ هَدٰنَا اللّٰهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رَبَّنَا بِالْحَقِّ

യിവർക്ക് നമ്മുടെ റബ്ബിന്റെ റസൂലുകൾ തീർച്ചയായും വന്നിട്ടുണ്ട് അല്ലാഹു നമ്മെ വഴിചേർത്ത ഇല്ലായിരുന്നെങ്കിൽ നാം നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുവാൻ

وَنُوْدُوْا اَنْ تَلِكُمُ الْجَنَّةُ اُوْرثْتُمْوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٤٣﴾

7:43 നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കും നിങ്ങളായിത്തന്നെ കൊണ്ടു നിങ്ങൾക്കു അവകാശമായി നൽകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു

38. അവൻ [അല്ലാഹു] പറയും: “ജിന്നുകളിൽ നിന്നും, മനുഷ്യരിൽ നിന്നുമായി നിങ്ങളുടെ മുമ്പ് കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുള്ള സമുദായങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ നരകത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു കൊള്ളുവിൻ!” ഓരോ സമുദായവും(അതിൽ) പ്രവേശിക്കുമ്പോഴൊക്കെ അതിന്റെ സഹോദരിയെ [സഹോദര സമുദായത്തെ] അത് ശപിക്കുന്നതാണ്. അങ്ങനെ, അവർ മുഴുവനും അതിൽവെച്ച് പരസ്പരം കണ്ടുമുട്ടി(ഒരുമിച്ചുകൂടി)യാൽ, അവരിൽ അവസാനത്തവർ ആദ്യത്തവരെക്കുറിച്ചു പറയും: “ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ! ഇക്കൂട്ടർ ഞങ്ങളെ വഴിപിഴപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു; അതിനാൽ, അവർക്ക് നരകത്തിൽ നിന്നും ഇരട്ടി ശിക്ഷ നീ കൊടുക്കേണമേ!” അവൻ പറയും: “എല്ലാവർക്കുമുണ്ട് ഇരട്ടി. പക്ഷെ, നിങ്ങൾ അറിയുന്നില്ല.”

39. അവരിൽ ആദ്യത്തവർ, അവസാനത്തവരോടു പറയും: “അപ്പോൾ, നിങ്ങൾക്കു ഞങ്ങളേക്കാൾ ഒരു ശ്രേഷ്ഠതയുമില്ല; ആകയാൽ, നിങ്ങൾ (പ്രവർത്തിച്ചു) സമ്പാദിച്ചിരുന്നതു നിമിത്തം നിങ്ങൾ ശിക്ഷ ആസ്വദിച്ചു കൊള്ളുവിൻ”.

40. നിശ്ചയമായും, നമ്മുടെ ‘ആയത്ത്’ [ലക്ഷ്യം]കളെ വ്യാജമാക്കുകയും, അവയെപ്പറ്റി അഹംഭാവം നടിക്കുകയും ചെയ്തവർ, അവർക്ക് ആകാശത്തിന്റെ വാതിലുകൾ തുറന്നു കൊടുക്കപ്പെടുകയില്ല; സൂചിയുടെ ദാർശനികത്വം ഒട്ടകം കടന്നു പോകുന്നതു വരെക്കും അവർ സർഗ്ഗത്തിൽ പ്രവേശിക്കുകയുമില്ല. അപ്രകാരമത്രെ, കുറ്റവാളികൾക്ക് നാം പ്രതിഫലം നൽകുന്നത്.

41. അവർക്ക് ‘ജഹന്നമിൽ’ [നരകത്തിൽ] നിന്നും (അടിയൽ) വിരുപ്പുണ്ടായിരിക്കും; അവരുടെ മുകളിലൂടെ പുതപ്പുകളുമുണ്ടായിരിക്കും. അപ്രകാരമത്രെ, അക്രമികൾക്ക് നാം പ്രതിഫലം കൊടുക്കുന്നത്.

42. വിശ്വസിക്കുകയും, സൽകർമ്മങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തവരക്കൂടെ, ഒരു വ്യക്തിയോടും [ആളോടും] അതിന്റെ കഴിവനുസരിച്ചല്ലാതെ നാം ശാസിക്കുന്നില്ല- അക്കൂട്ടർ, സർഗ്ഗത്തിന്റെ ആളുകളാകുന്നു; അവർ അതിൽ സ്ഥിരവാസികളായിരിക്കും.

43. ഉൾപകയായി (അഥവാ വിദ്വേഷമായി) അവരുടെ നെഞ്ചു[ഹൃദയം]കളിലുള്ളത് (എല്ലാം) നാം നീക്കിക്കളയുന്നതുമാണ്. അവരുടെ അടിഭാഗത്തു കൂടെ അരുവികൾ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കും. അവർ പറയുകയും ചെയ്യും: “ഞങ്ങളെ ഇതിലേക്ക് വഴി ചേർത്തു തന്നവനായ അല്ലാഹുവിനു (സർവ്വ)സ്തുതി? - അല്ലാഹു ഞങ്ങളെ വഴിചേർത്തു തന്നിട്ടില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ, ഞങ്ങൾ നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുമായിരുന്നില്ല. തീർച്ചയായും, ഞങ്ങളുടെ റബ്ബിന്റെ റസൂലുകൾ യഥാർത്ഥവുമായി (ത്തന്നെ) വരുകയുണ്ടായി.” അവരോട് വിളിച്ചു പറയപ്പെടുകയും ചെയ്യും: “അതാ സർഗ്ഗം! നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു നിമിത്തം നിങ്ങൾക്ക് അത് അവകാശമായി നൽകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു” എന്ന്!

44. സ്വർഗ്ഗത്തിലെ ആളുകൾ നരകത്തിലെ ആളുകളെ വിളിച്ചു പറയും: “ഞങ്ങളുടെ രബ്ബ് ഞങ്ങളോടു വാഗ്ദത്തം ചെയ്തത് യഥാർത്ഥമായി ഞങ്ങൾ (അനുഭവത്തിൽ) കണ്ടെത്തിക്കഴിഞ്ഞു; എന്നാൽ, നിങ്ങളുടെ രബ്ബ് വാഗ്ദത്തം ചെയ്തത് നിങ്ങൾ യഥാർത്ഥമായി കണ്ടെത്തിയോ?” അവർ പറയും: “അതെ.” അപ്പോൾ, അവരുടെ ഇടയിൽ ഒരാൾ (ഉറക്കെ) വിളിച്ചു പറയും: “അല്ലാഹുവിന്റെ ശാപം അക്രമികളുടെ മേലുണ്ടായിരിക്കുമെന്ന്:-

45. അതായത്, അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് (ആളുകളെ) തിരിച്ചു വിടുകയും, അതിന് വളവു(ണ്ടാകണമെന്ന്) ആഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ; അവരാകട്ടെ, പരലോകത്തിൽ അവിശ്വാസികളുമാണ്. [ഇങ്ങിനെയുള്ളവരുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിന്റെ ശാപമുണ്ടായിരിക്കുമെന്ന്.]

46. അത് രണ്ടിനുമിടയിൽ ഒരു മറയുണ്ട്: ‘അഅ്റാഫിന്മേൽ ചില ആളുകളുമുണ്ട്. എല്ലാവരെയും അവരുടെ അടയാളങ്ങൾ കൊണ്ട് അവർ അറിയുന്നതാണ്. അവർ സ്വർഗ്ഗത്തിലെ ആളുകളെ വിളിച്ചുപറയും: “നിങ്ങൾക്കു സലാം [സമാധാനശാന്തി] ഉണ്ടാവട്ടെ” എന്ന്. അവർ അതിൽ പ്രവേശിച്ചിട്ടില്ല-അവരാകട്ടെ (അതിന്) മോഹിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

47. അവരുടെ ദൃഷ്ടികൾ നരകത്തിലെ ആളുകളുടെ നേരെ തിരിക്കപ്പെട്ടാൽ, അവർ പറയും: “ഞങ്ങളുടെ രബ്ബേ ഞങ്ങളെ (ഈ) അക്രമികളായ ജനങ്ങളുടെ കൂടെ ആക്കരുതേ!”.

48. ‘അഅ്റാഫി’ലെ ആളുകൾ ചില ആളുകളെ വിളിക്കും, അവരുടെ അടയാളം കൊണ്ട് അവരെ അവർ അറിയുന്നതാണ് അവർ പറയും: “നിങ്ങളുടെ ശേഖരണവും, നിങ്ങൾ അഹംഭാവം നടിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതും നിങ്ങൾക്ക് എന്താണ് ഉപകരിച്ചത്?!

49. “(ഇതാ) ഇക്കൂട്ടരാണോ അല്ലാഹു അവർക്ക് ഒരു കാര്യം വ്യം കൊടുക്കുകയില്ലെന്നു (പറഞ്ഞത്) നിങ്ങൾ സത്യം ചെയ്തവർ?!” “നിങ്ങൾ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ, നിങ്ങളുടെ മേൽ യാതൊരു ഭയവുമില്ല, നിങ്ങൾ ദുഃഖിക്കേണ്ടിവരികയുമില്ല” (എന്നാണല്ലോ അവരോട് പറയപ്പെട്ടത്).”

50. നരകത്തിലെ ആളുകൾ സ്വർഗ്ഗത്തിലെ ആളുകളെ വിളിച്ചു പറയും: “വെള്ളത്തിൽ നിന്ന്, അല്ലെങ്കിൽ അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് (ആഹാരമായി) നൽകിയതിൽ നിന്ന് (അൽപം) നിങ്ങൾ ഞങ്ങൾക്ക് ചൊരിഞ്ഞുതരണമേ” എന്ന്! അവർ പറയും: “നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, അത് രണ്ടും അവിശ്വാസികൾക്ക് നിഷിദ്ധമാക്കിയിരിക്കുന്നു:-

51. അതായത്, തങ്ങളുടെ മതത്തെ വിനോദവും കളിയുമാക്കിത്തീർക്കുകയും, ഐഹിക ജീവിതം തങ്ങളെ വെട്ടിക്കുറയ്ക്കുകയും ചെയ്തവർക്ക്.” (അതെ) അതിനാൽ, അവരുടെ ഈ ദിവസത്തെ കണ്ടുമുട്ടുന്നതിനെ അവർ മറന്നുകളഞ്ഞതും, നമ്മുടെ ‘ആയത്തു’[ദൃഷ്ടാന്തം]കളെ അവർ നിഷേധിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നതും പോലെ, അവരെ നാം ഇന്ന് മറന്നുകളയുന്നു.

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَن قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَن لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿٤٤﴾ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَافِرُونَ ﴿٤٥﴾ وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ وَنَادَوْا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلِّمُوا عَلَيْهِمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ﴿٤٦﴾

ഞങ്ങളോട് വാഗ്ദത്തം ചെയ്തത് നിങ്ങൾക്കു കണ്ടെത്തി ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു നരകത്തിന്റെ ആളുകളെ സ്വർഗ്ഗത്തിന്റെ ആളുകൾ വിളിച്ചു പറയും

അപ്പോൾ ഉച്ചത്തിൽ അറിയിക്കും അതെ അവർ യഥാർത്ഥ നിങ്ങളുടെ വാഗ്ദത്തം ചെയ്തത് എന്നാൽ നിങ്ങൾ യഥാർത്ഥ ഞങ്ങളുടെ മായി രബ്ബേ

നിന്ന് തടഞ്ഞു കളയുന്ന (തിരിച്ചു വിടുന്ന)വർ 7:44 അക്രമികളുടെ മേലുണ്ടായിരിക്കും (എന്ന്) അല്ലാഹുവിന്റെ ശാപം എന്ന് അവരുടെ ഒരു ഉച്ചത്തിൽ അറിയിക്കുന്നവർ

അതു രണ്ടിനുമിടയിലുണ്ട് 7:45 അവിശ്വാസികളാണ് പരലോകത്തിൽ അവരാകട്ടെ വളവിനെ അവർ അതിന് ആഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ

അവർ വിളിക്കും അവരുടെ അടയാളം കൊണ്ട് എല്ലാവരെയും അവർ അറിയും ചില ആളുകൾ അഅ്റാഫിലുണ്ട് ഒരു മറ

7:46 മോഹിക്കുന്നു അവരാകട്ടെ അതിലെവർ പ്രവേശിച്ചിട്ടില്ല നിങ്ങളുടെ സലാം (സമാധാനമേൽ) ശാന്തി) എന്ന് സ്വർഗ്ഗത്തിലെ ആൾക്കാരെ

ഞങ്ങളെ നീ ഞങ്ങളുടെ അവർ ആക്കരുതേ രബ്ബേ പറയും നരകക്കാരുടെ നേരെ അവരുടെ ദൃഷ്ടികൾ തിരിക്കപ്പെട്ടാൽ

അവരെ അവർ അറിയുന്നതാണ് ചില പുരുഷന്മാരെ അഅ്റാഫിന്റെ ആളുകൾ വിളിച്ചു പറയും 7:47 അക്രമികളായ ജനങ്ങളുടെ കൂടെ

7:48 നിങ്ങൾ അഹംഭാവം നടിക്കും നിങ്ങൾ ആയിരുന്നതും നിങ്ങളുടെ ഒരേമിച്ചിട്ടുള്ളത് നിങ്ങൾക്ക് എത്രയും അധികം നിങ്ങൾക്ക് അടയാളം കൊണ്ട്

സ്വർഗ്ഗത്തിൽ നിങ്ങൾ പ്രവേശിക്കുവിൻ ഒരു കാരുണ്യവും അല്ലാഹു അവർക്ക് എത്രയും നിങ്ങൾ സത്യം ചെയ്ത പരഞ്ഞു യാതൊരു ഭയവും ഇക്കൂട്ടരോ

ആളുകളെ നരകത്തിലെ ആളുകൾ വിളിച്ചു പറയും 7:49 നിങ്ങൾ വ്യസനപ്പെടും നിങ്ങൾ ഇല്ലത്താരും നിങ്ങളുടെ മേൽ ഒരു ഭയവുമില്ല

അവർ പറയും അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് നൽകിയ അല്ലെങ്കിൽ യാതൊന്നിൽ നിന്ന് നിന്ന് ഞങ്ങളുടെ മേൽ നിങ്ങൾ ഒഴുക്കി അതരണമെന്ന് സ്വർഗ്ഗത്തിലെ

വിനോദം തങ്ങളുടെ മതത്തെ അതായത് ആക്കിത്തീർത്തവർ 7:50 അവിശ്വാസികളുടെ മേൽ അത് രണ്ടും നിഷിദ്ധ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു

അവർ മറന്നതു പോലെ നാം അവരെ വിസ്മരിക്കുന്നു എന്നാൽ ഇന്ന് ഐഹിക ജീവിതം അവരെ വെട്ടിക്കുറയ്ക്കുകയും ചെയ്തു കളിയും

7:51 അവർ നിഷേധിക്കും നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളെ അവരായിരുന്നതും ഈ അവരുടെ ദിവസത്തെ കണ്ടുമുട്ടുന്നതിന്



وَلَقَدْ جِئْتَهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً

കാരുണ്യമായും മാർഗ്ഗദർശനമായിട്ട് അറിഞ്ഞും കൊണ്ട് നാം അത് വിശദീകരിച്ചിരിക്കുന്നു ഗ്രന്ഥവും കൊണ്ട് തീർച്ചയായും അവർക്ക് നാം ചെന്നിട്ടുണ്ട്

لَقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ وَيَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ

അതിന്റെ പുലർച്ച വരുന്ന ദിവസം അതിന്റെ പുലർച്ച (വ്യാഖ്യാനം) അല്ലാതെ അവർ നോക്കുന്നു (കാത്തിരിക്കുന്നു)വോ 7:52 അവർ വിശ്വസിക്കുന്നു ഒരു ഇനങ്ങൾക്ക്

يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رَبِّنَا بِالْحَقِّ

യഥാർത്ഥം കൊണ്ട് നമ്മുടെ രബ്ബിന്റെ റസൂലുകൾ വരുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട് മുമ്പ് അതിനെ മറന്ന (വിസ്മരിച്ചവർ പറയും

فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلْ غَيْرَ الَّذِي

യാതൊന്നു ഉറപ്പാക്കി എന്ന് നാം പ്രവർത്തിക്കുമ്പോൾ അല്ലെങ്കിൽ നാം മടക്കി നോക്കി എന്ന് നാം ചെയ്യുമ്പോൾ ശുപാർശക്കാരിൽ നിന്ന് (വല്ലവരും) ഇനി (അപ്പോൾ) ഞങ്ങൾക്കുണ്ടോ

كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَيْرًا وَأَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا

അവരായിരുന്നത് അവരെ വിട്ട് വിഴുപ്പോടുകൂടി പോകുകയും ചെയ്തു തങ്ങളെ തന്നെ അവർ നഷ്ടപ്പെടുത്തി കഴിഞ്ഞു നാം (ഞങ്ങൾ) പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നു

يَفْتَرُونَ ﴿٥٣﴾ إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

ഭ്രമിയെയും ആകാശങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ച അല്ലാഹു നിശ്ചയമായും നിങ്ങളുടെ രബ്ബ് 7:53 അവർ കെട്ടിച്ചമക്കും

فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَىٰ اللَّيْلَ النَّهَارَ

പകലിന് രാത്രിയെ അവൻ മൂടുന്നു അർശിൽ അവൻ ആരോഹണം ചെയ്തു പിന്നെ ദിവസങ്ങൾ ആറിലായി

يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ

വിധേയമാക്കി (നിയന്ത്രിക) ചെയ്തതായി കൊണ്ട് നക്ഷത്രങ്ങളെയും ചന്ദ്രനെയും സൂര്യനെയും ധൃതഗതിയിൽ അത് അതിനെ തേടിക്കൊണ്ട്

بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾

7:54 ലോകരുടെ (ലോക) രക്ഷിതാവായ അല്ലാഹു നന്മ ഏറിയിരിക്കുന്നു കൽപനയും സൃഷ്ടിപ്പ് അവ അറിയാൻ അവന്റെ കൽപനക്ക്

أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾

7:55 അതിഥി വിട്ടുനവരെ അവൻ ഇഷ്ടപ്പെടുകയല്ല നിശ്ചയമായും അവൻ മറഞ്ഞു കൊണ്ടും താഴ്മ (ഭക്തി) കാണിച്ചു കൊണ്ട് രബ്ബിനെ വിളിക്കുവിൻ

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا

മോഹിച്ചു കൊണ്ടും ഭയപ്പെട്ടു കൊണ്ട് അവനെ വിളിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ (പരിഷ്കരണത്തിന്) ശേഷം ഭ്രമിയിൽ നിങ്ങൾ നാശം (കഷ്ടം) ഉണ്ടാക്കുകയും അത്

إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾ وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ

അയക്കുന്നവൻ അവനെ 7:56 സുകൃതവാനാരോട് അടുത്തു താണ് അല്ലാഹു വിൻ്റെ നിശ്ചയമായും കാരുണ്യം

الرِّيْحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۗ حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا

ഘനപ്പെട്ട മേഘത്തെ അതു പൊന്തിച്ചാൽ വരെ അവന്റെ കാരുണ്യത്തിൻ്റെ മുമ്പിൽ സന്തോഷവാർത്തയായിട്ട് കാറ്റുകളെ

سُقْنَهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ

എല്ലാറ്റിൽ നിന്നും അതു മൂലം എന്ന് നാം പുറപ്പെടുവിക്കും വെള്ളം എന്ന് അതിൽ നാം ഇറക്കും ചത്ത (നിർജീവിത) ഭാജ്യം അതിനെ നാം തെളിക്കുന്നു

الشَّمَرَاتِ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٧﴾

7:57 നിങ്ങൾ ഉറ്റോലോചിച്ചുകൊണ്ട് മരണപ്പെട്ടവരെ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു അതു പോലെ ഫലവർഗ്ഗങ്ങൾ

52. തീർച്ചയായും, അറിവോടു കൂടി (തന്നെ) നാം വിശദീകരിച്ചു (വിവരിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു ഗ്രന്ഥം) ഇവർക്കു നാം കൊണ്ടുചെന്നിട്ടുണ്ട്; വിശ്വസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് മാർഗ്ഗദർശനവും, കാരുണ്യവുമായിട്ട്.

53. അതിന്റെ പുലർച്ചയല്ലാതെ (വല്ലതും) അവർ നോക്കിക്കൊത്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ? അതിന്റെ പുലർച്ച വന്നെത്തുന്ന ദിവസം, മുമ്പ് അതിനെ മറന്നുകളഞ്ഞവർ പറയും: “ഞങ്ങളുടെ രബ്ബിന്റെ ‘റസൂലുകൾ യഥാർത്ഥവും കൊണ്ടു ഞങ്ങൾക്കു വരുകയുണ്ടായി. [അന്ന് ഞങ്ങളതു വിശ്വസിച്ചില്ല] ഇനി, ഞങ്ങൾക്കു വല്ല ശുപാർശക്കാരും ഉണ്ടോ-എന്നാലവർ ഞങ്ങൾക്കു വേണ്ടി ശുപാർശ ചെയ്യുമായിരുന്നോ?!”-അല്ലെങ്കിൽ, ഞങ്ങൾ മടക്കപ്പെടുമോ? എന്നാൽ ഞങ്ങൾ (മുമ്പു) പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നതല്ലാത്തത് [സൽകർമ്മങ്ങൾ] ഞങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുമായിരുന്നോ? (അതെ) അവർ തങ്ങളെത്തന്നെ നഷ്ടപ്പെടുത്തിക്കളഞ്ഞു, അവർ കെട്ടിച്ചമച്ചിരുന്നത് (ഭക്തിയും) അവരെ വിട്ടു മറഞ്ഞു പോകുകയും ചെയ്തു.

54. നിശ്ചയമായും നിങ്ങളുടെ രബ്ബ് ആകാശങ്ങളെയും, ഭൂമിയെയും ആറു ദിവസങ്ങളിലായി സൃഷ്ടിച്ചവനായ അല്ലാഹുവാകുന്നു. പിന്നെ, അവൻ ‘അർശിൽ’ [സിംഹാസനത്തിൽ] ആരോഹണം ചെയ്തു. രാത്രിയെ അവൻ പകലിനു മുടിച്ചിടുന്നു - അത് അതിനെ ധൃതഗതിയിൽ തേടിക്കൊണ്ട്. അവന്റെ കൽപനക്കു വിധേയങ്ങളാക്കപ്പെട്ടുകൊണ്ട് സൂര്യനെയും, ചന്ദ്രനെയും, നക്ഷത്രങ്ങളെയും (അവൻ സൃഷ്ടിച്ചു.) അല്ലാ (അറിയുക!) അവൻ്റെ താണ് സൃഷ്ടിച്ചും, കൽപനയും. [സൃഷ്ടിക്കലും, കൽപനാധികാരവും അവൻ്റെ വക തന്നെ.] ലോകരുടെ രക്ഷിതാവായ അല്ലാഹു നന്മ (അഥവാ മഹത്വം) ഏറിയവനാകുന്നു.

55. (മനുഷ്യരെ) നിങ്ങളുടെ രബ്ബിനെ താഴ്മ കാണിച്ചുകൊണ്ടും, സ്വകാര്യമായിക്കൊണ്ടും നിങ്ങൾ വിളിച്ചു (പ്രാർത്ഥിക്കു)വിൻ. നിശ്ചയമായും, അവൻ അതിരുവിടുന്നവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല.

56. ഭൂമിയെ നന്നാക്കിയതിനു ശേഷം നിങ്ങൾ അതിൽ നാശമുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യരുത്. ഭയപ്പെട്ടുകൊണ്ടും, മോഹിച്ചുകൊണ്ടും അവനെ വിളിച്ചു (പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യു)വിൻ. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിൻ്റെ കാരുണ്യം സുകൃതവാനാരോട് അടുത്തതാകുന്നു.

57. അവനെത്ര, തൻ്റെ കാരുണ്യത്തിൻ്റെ [മഴയുടെ] മുമ്പിലായി ഒരു സന്തോഷവാർത്തയായിക്കൊണ്ട് കാറ്റുകളെ അയക്കുന്നവൻ. അങ്ങനെ, അവ ഘനത്തമേഘങ്ങളെ (പൊക്കി) വഹിച്ചാൽ, വല്ല നിർജീവിതമായ നാട്ടിലേക്കും നാം അതിനെ നയിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നു; എന്ന് നാം [അല്ലാഹു] അതിൽ വെള്ളം ഇറക്കുകയും, എന്ന് അതു മൂലം എല്ലാ ഫലവർഗ്ഗങ്ങളെയും നാം പുറപ്പെടുവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; അതുപോലെ, നാം മരണപ്പെട്ടവരെ (വീണ്ടും ജീവിപ്പിച്ചു) പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു. നിങ്ങൾ ഉറ്റോലോചിച്ചു നോക്കിയേക്കാമല്ലോ.

8

58. നല്ല(മെച്ചപ്പെട്ട)തായ രാജ്യം, അതിലെ സസ്യങ്ങൾ [വിളകൾ] അതിന്റെ രബ്ബിന്റെ അനുമതി പ്രകാരം [ധാരാളമായി] പുറത്തു വരുന്നു. ചിത്തയായതാകട്ടെ, അത് [അതിലെ സസ്യങ്ങൾ] മോശമായിട്ടല്ലാതെ പുറത്തുവരുന്നതല്ല. അപ്രകാരം, നന്ദി കാണിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്കു വേണ്ടി നാം 'ആയത്തു'[ദ്യഷ്ടാന്തം]കളെ വിവിധ രൂപത്തിൽ വിവരിക്കുന്നു.

59. നൂഹിനെ നാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനതയിലേക്ക് അയക്കുകയുണ്ടായി. എന്നിട്ട് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "എന്റെ ജനങ്ങളേ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുവിൻ; അവനല്ലാതെ ഒരു ആരാധനും നിങ്ങൾക്കില്ല. നിശ്ചയമായും, ഒരു വമ്പിച്ച ദിവസത്തെ ശിക്ഷ നിങ്ങളുടെ മേൽ ഭവിക്കുന്നത് ഞാൻ ഭയപ്പെടുന്നു."

60. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള പ്രധാനികൾ പറഞ്ഞു: "നിശ്ചയമായും ഞങ്ങൾ നിന്നെ പ്രത്യക്ഷമായ വഴിപിഴവിലായി കാണുന്നു."

61. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "എന്റെ ജനങ്ങളേ, എനിക്ക് ഒരു വഴിപിഴവും (തന്നെ) ഇല്ല; മറിച്ച്, ഞാൻ ലോകരുടെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ നിന്നുള്ള ഒരു റസൂൽ [ദൂതൻ] ആകുന്നു."

62. "എന്റെ രബ്ബിന്റെ 'രിസാലത്തു'[ദ്രൗത്യം] കളെ ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് എത്തിച്ചു തരുകയാണ്; ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു ഗുണം കാംക്ഷിക്കുക(അഥവാ ഉപദേശം നൽകുക)യും ചെയ്യുന്നു; നിങ്ങൾക്കറിഞ്ഞു കൂടാത്തത്(പലതും), അല്ലാഹുവിൽ നിന്നും ഞാൻ അറിയുകയും ചെയ്യുന്നു."

63. "നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളിൽ പെട്ട ഒരു പുരുഷൻ മുഖേന നിങ്ങളുടെ രബ്ബിങ്കൽ നിന്ന് ഒരു ഉൽബോധനം വന്നതിനാൽ നിങ്ങൾ അത്ഭുതപ്പെടുകയും ചെയ്തുവോ! (അതെ), അവൻ [ആ പുരുഷൻ] നിങ്ങളെ താക്കീതു ചെയ്യുവാൻ വേണ്ടിയും, നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുവാൻ വേണ്ടിയും, നിങ്ങൾ കരുണ ചെയ്യപ്പെടുകയും ചെയ്യാമല്ലോ."

64. എന്നാൽ, അവർ അദ്ദേഹത്തെ വ്യാജമാക്കി. അപ്പോൾ, അദ്ദേഹത്തെയും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂടെയുള്ളവരെയും കപ്പലിൽ നാം രക്ഷപ്പെടുത്തി; നമ്മുടെ ദ്യാഷ്ടാന്തങ്ങളെ വ്യാജമാക്കിയവരെ നാം മുക്കി നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. നിശ്ചയമായും, അവർ അന്ധരായ ഒരു ജനതയായിരുന്നു.

65. 'ആദ്യ'(ഗോത്രത്തി)ലേക്ക് അവരുടെ സഹോദരൻ ഹുദിനെയും (നാം അയച്ചു). അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "എന്റെ ജനങ്ങളേ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുവിൻ; അവനല്ലാതെ ഒരാരാധനയും നിങ്ങൾക്കില്ല. എന്നിരിക്കെ, നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുന്നില്ലേ?"

66. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനങ്ങളിൽ നിന്ന് അവിശ്വസിച്ചവരായ പ്രധാനികൾ പറഞ്ഞു: "നിശ്ചയമായും, നിന്നെ ഞങ്ങൾ ഒരു (വമ്പിച്ച) ഭോഷത്തത്തിലായി കാണുന്നു; നിശ്ചയമായും, നിന്നെ ഞങ്ങൾ വ്യാജം പറയുന്നവരിൽ പെട്ടവനാണെന്നു വിചാരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു."

67. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "എന്റെ ജനങ്ങളേ, എനിക്ക് ഒരു ഭോഷത്തവുമില്ല. മറിച്ച് ഞാൻ, ലോകരുടെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ നിന്നുള്ള ഒരു റസൂൽ [ദൂതൻ] ആകുന്നു."

وَالْبَدُّ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبثَ لَا يَخْرُجُ

പുറത്തു വരുകയില്ല ചിത്തയായ (ദൃഷ്ടി)താകട്ടെ അതിന്റെ രബ്ബിന്റെ അനുമതി കൊണ്ട് അതിലെ സസ്യം പുറപ്പെടും നല്ല രാജ്യം

إِلَّا نَكَدًا كَذَلِكَ نَصْرَفُ الْأَيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ

7:58 നന്ദി കാണിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് വേണ്ടി ദ്യാഷ്ടാന്ത(ലക്ഷ്യ)ങ്ങളെ നാം-വിവിധ രൂപത്തിൽ വിവരിക്കുന്നു അപ്രകാരം (ഇതുപോലെ) അൽപമായി(മോശമായി)ട്ടല്ലാതെ

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ لِقَوْمٍ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ

നിങ്ങൾക്കില്ല നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുവിൻ എന്റെ ജനങ്ങളേ എന്നീടദ്ദേഹം പറഞ്ഞു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനതയിലേക്ക് നൂഹിനെ നാം അയക്കുകയുണ്ടായി

مِّنْ إِلَهِ غَيْرِهِ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

7:59 വമ്പിച്ച ഒരു ദിവസത്തിലെ ശിക്ഷ നിങ്ങളുടെ മേൽ നിശ്ചയമായും ഞാൻ ഭയപ്പെടുന്നു അവിൻ ഒഴികെ ഒരു ആരാധനും

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرُّكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ قَالَ يَا قَوْمِ

എന്റെ ജനങ്ങളേ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു 7:60 വ്യക്തമായ വഴിപിഴവിൽ നിശ്ചയമായും നാം നിന്നെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാണുക തന്നെ ചെയ്യുന്നു ജനങ്ങളിൽ നിന്ന് പ്രധാനികൾ പറഞ്ഞു

لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ

7:61 ലോകരുടെ രക്ഷിതാവിൻ(രബ്ബി)ങ്കൽ നിന്ന് ഒരു റസൂലാണ് മറിച്ച് ഞാൻ ഒരു വഴിപിഴവും (ദുർമാർഗ്ഗവും) എനിക്കില്ല

أَبَاغِكُمْ رَسُولَاتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ

അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് തോന്നിയുകയും ചെയ്യുന്നു നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ ഗുണം കാംക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു എന്റെ രബ്ബിന്റെ ദൗത്യങ്ങളെ ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് എത്തിക്കുന്നു

مَا لَا تَعْمُونَ ۖ أَوْ عَجَبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ

നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്ന് ഉൽബോധനം നിങ്ങൾക്കു വന്നതിനാൽ നിങ്ങൾ ആശ്ചര്യപ്പെടുകയും ചെയ്തുവോ 7:62 നിങ്ങൾ(ക്ക) അറിയാത്തത്

عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

നിങ്ങൾ കരുണ ചെയ്യപ്പെടും നിങ്ങളാകുകയും ചെയ്യാമല്ലോ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുവാനും അവിൻ നിങ്ങളെ താക്കീത് ചെയ്യുവാൻ നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഒരു പുരുഷനിലായി (പുരുഷൻ മുഖേന)

فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ

യാതൊരാൾ നാം മുക്കുകയും ചെയ്തു കപ്പലിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂടെയുള്ളവരെയും അപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തെ നാം രക്ഷപ്പെടുത്തി എനിൽ അവിൻ അദ്ദേഹത്തെ വ്യാജമാക്കി 7:63

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ * وَإِلَىٰ

(അവർ) ലേക്കും 7:64 അന്ധരായ ഒരു ജനത നിശ്ചയമായും അവരായിരുന്നു നമ്മുടെ ദ്യാഷ്ടാന്ത(ലക്ഷ്യ)ങ്ങളെ (അവർ) വ്യാജമാക്കി

عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَا قَوْمِ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِن إِلَهِ

ഒരു ആരാധനും നിങ്ങൾക്കില്ല അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുവിൻ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു എന്റെ ജനങ്ങളേ ഇദിനെ അവിൻ സഹോദരനെ ആദ്

غَيْرُهُ وَأَفَلَا تَتَّقُونَ ۖ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ

അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനങ്ങളിൽ നിന്ന് അവിശ്വസിച്ചവരായ പ്രധാനികൾ പറഞ്ഞു 7:65 നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കും അപ്പോൾ ഇല്ല അവനല്ലാതെ

إِنَّا لَنَرُّكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنُظُنُّكَ مِنَ الْكَذِبِينَ

7:66 വ്യാജം(കളവ്) പറയുന്നവരിൽ പെട്ട(വനായി) നിശ്ചയമായും ഞങ്ങൾ നിന്നെ വിചാരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ഒരു (തരം) വിഡ്ഢിത്തത്തിൽ ഞങ്ങൾ നിന്നെ കാണുന്നു

قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ

7:67 ലോകരുടെ രക്ഷിതാവിൻ നിന്ന് ഒരു ദൂതനാണ് എങ്കിലും ഞാൻ ഒരു ഭോഷത്തവും എനിക്ക് (എന്നിൽ) ഇല്ല അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു എന്റെ ജനങ്ങളേ

أَبْلَغُكُمْ رَسُولَاتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾ أَوْ عَجَبْتُمْ أَنْ

എന്നത് സെട്ടുകയും ചെയ്തുവോ 7:68 വിശ്വസ്യ നായ ല്ലനകാം ക്ഷിയായ് നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ എന്റെ രബ്ബിന്റെ ദൗത്യങ്ങളെ നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ എത്തിച്ചുതരുന്നു

جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ

നിങ്ങളെ അവൻ (അദ്ദേഹം) താക്കീത് ചെയ്യുവാൻ വേണ്ടി നിങ്ങളിൽ പെട്ട ഒരു പുരുഷനിലായി നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്നും ഉൽബോധനം നിങ്ങൾക്ക് വന്നു

وَأَذِكُرُّوْا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ

അവൻ നിങ്ങൾക്ക് വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു നൂഹിന്റെ ജനതയുടെ ശേഷം പിൻഗാമികൾ അവൻ നിങ്ങളെ ആകീയതിനെ ഓർക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ

فِي الْخَلْقِ بَصۜطَةً فَادْكُرُوا الْآيَةَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُوْنَ

നിങ്ങൾ വിജയം പ്രാപിക്കും നിങ്ങളായേക്കാം അല്ലാഹുവിന്റെ അൻഗ്രഹങ്ങളെ അപ്പോൾ (അതി ന്നാൽ) ഓർക്കുവിൻ വികാസം സൃഷ്ടിപ്പിൽ

﴿٦٩﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَوَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ

ആരാധിച്ചുവരുന്നതിനെ ഞങ്ങൾ വിട്ടു കളയുവാനും അവനെ ഒറ്റക്ക് (മാത്രം) അല്ലാഹു വിളി ന്നുവാനും വേണ്ടി നിങ്ങളുടെ ആരാധിക്കു വാനും വേണ്ടി നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ വന്നിരിക്കുകയാണോ അവർ പറഞ്ഞു 7:69

ءِ اٰبَاؤُنَا فَاتِنَا يَمَا تَعِدُنَا اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٧٠﴾

7:70 സത്യവാന്മാരിൽ പെട്ടവൻ നി ആകുന്നുവെങ്കിൽ നിങ്ങളോട് എന്താൽ ഞങ്ങളുടെ വാഗ്ദാനം ചെയ്യുന്നതും നിങ്ങളുടെ കൈമാറ്റം നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ വന്നിരിക്കുകയാണോ (നമ്മുടെ) പിതാക്കൾ

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ

കോപവും മോഷ്ടം (ശിക്ഷ) നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്ന് നിങ്ങളുടെ മേൽ സഭവിച്ചു കഴിഞ്ഞു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു

أَتَجِدُ لُنٰنِيْ فِيْ اَسْمَاءِ سَمِيَّتُمْ هَا اَنْتُمْ وَاَبَاؤُكُمْ

നിങ്ങളും നിങ്ങളുടെ പിതാക്കളും അവയെ നിങ്ങൾ പേരുവെച്ചിരിക്കുന്നു ചില പേരുകളുടെ കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾ എന്നോട് തർക്കം നടത്തുകയോ

مَا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ فَاَنْتُمْ رُوٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّن

പെട്ടവൻ നിശ്ചയമായും ഞാൻ നിങ്ങളോടൊപ്പം എന്നാൽ നിങ്ങൾ കാത്തിരിക്കുവിൻ ഒരു അധികൃത രേഖയും അവയെ സൃഷ്ടി അല്ലാഹു അവതരിപ്പിച്ചിട്ടില്ല

الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿٧١﴾ فَاَنْجِيْنَهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهُ وِبِرْحَمَةٍ مِّنَّا

നമ്മിൽ നിന്നുള്ള കാര്യം കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂടെയുള്ളവരെയും അദ്ദേഹത്തെ നാം രക്ഷപ്പെടുത്തി 7:71 (നോക്കി) കാത്തിരിക്കുന്നവരാകുന്നു

وَقَطَعْنَا دَاۤ اِبْرَ اللّٰزِيْنَ كَذِبُوْا بَاۤ اِيْتِنَا وَمَا كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ

വിശ്വാസികൾ അവരായിരുന്നതുമില്ല നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളെ വ്യാജമാക്കിയവരുടെ മുടം (മുടം) നാം മുറിക്കുകയും ചെയ്തു

﴿٧٢﴾ وَاِلَى شٰمُوْدَ اٰخَاهُمْ صٰلِحًا قَالَ يٰ قَوْمِ اَعْبُدُوْا اللّٰهَ

അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുവിൻ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു എന്റെ ജനങ്ങളെ അവരുടെ സഹോദരൻ സ്വാലിഹിനെ മറ്റുദിലേക്കും 7:72

مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ

നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്ന് (വ്യക്തമായ) തെളിവ് നിങ്ങൾക്ക് വന്നിട്ടുണ്ട് അവനല്ലാതെ ഒരു ആരാധനം നിങ്ങൾക്കില്ല

هٰذِهِ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةٌ فَذُرُوْهَا تَأْكُلْ فِيْ اَرْضِ

ഭൂമിയിൽ അത് തിന്ന കൊള്ളട്ടെ അതിനാൽ അതിനെ വിട്ടേക്കുവിൻ ദൃഷ്ടാന്തമായിട്ട് നിങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹുവിന്റെ ഒട്ടകം (ആകൻ) ഇതാ (ഇത്)

اللّٰهِ وَلَا تَمْسُوْهَا بِسُوٓءٍ فَيَاْخُذْكُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾

7:73 വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അപ്പോൾ നിങ്ങളെ പിടികൂടും അതിൽ കൊണ്ടും അതിനെ തൊടുകയും (ബാധിപ്പിക്കുകയും) അത്ത് അല്ലാഹു വിന്റെ

68. “എന്റെ രബ്ബിന്റെ ‘രിസാലത്തു’ [ദൗത്യം] കളെ ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് എത്തിച്ചു തരുകയാണ്. ഞാൻ, നിങ്ങൾക്ക് വിശ്വസ്തനായ ഒരു ഗുണകാംക്ഷി(അഥവാ ഉപദേശിയു)മാകുന്നു.”

69. “നിങ്ങൾക്കു നിങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ഒരു പുരുഷൻ മുഖേന-അവൻ നിങ്ങളെ താക്കീതു ചെയ്യുവാൻ വേണ്ടി-നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്ന് ഒരു ഉൽബോധനം നിങ്ങൾക്കു വന്നതിനാൽ നിങ്ങൾ അൽഭുതപ്പെടുകയും ചെയ്തുവോ?! നൂഹിന്റെ ജനതക്കു ശേഷം, നിങ്ങളെ അവൻ പിൻഗാമികളാക്കിയിട്ടുള്ളത് അവർ(ത്തു നോക്കു)വിൻ. സൃഷ്ടികളിൽ ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു വികാസം [പ്രപാക്കവും ശക്തിയും] വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ആകയാൽ, അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹങ്ങളെ നിങ്ങൾ ഓർക്കുവിൻ-നിങ്ങൾ വിജയം പ്രാപിച്ചേക്കാം.”

70. അവർ പറഞ്ഞു: “(ഹുദേ,) ഞങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ മാത്രമായി ആരാധിക്കുവാൻ വേണ്ടി ഞങ്ങളുടെ അടുക്കൽ നിവന്നിരിക്കുകയാണോ?! ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കൾ ആരാധിച്ചുവന്നിരുന്നതിനെ ഞങ്ങൾ വിട്ടുകളയുവാനും?! എന്നാൽ [അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ] നിങ്ങളെ ഭീഷണിപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത് [ആ ശിക്ഷ] ഞങ്ങൾക്കു നീ കൊണ്ടുവാ-നീ സത്യവാന്മാരിൽ പെട്ടവനാണെങ്കിൽ!”

71. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “തീർച്ചയായും, നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്ന് നിങ്ങളുടെ മേൽ ശിക്ഷയും, കോപവും (ഇതാ) സംഭവിക്കുകയായി! നിങ്ങളും നിങ്ങളുടെ പിതാക്കളും നിർണ്ണയിച്ചു വെച്ചിട്ടുള്ള ചില പേരുകളുടെ കാര്യത്തിൽ എന്നോടു നിങ്ങൾ തർക്കം നടത്തുന്നുവോ? യാതൊരു അധികൃതരേഖയും അവയെപ്പറ്റി അല്ലാഹു അവതരിപ്പിച്ചിട്ടില്ല. എന്നാൽ, നിങ്ങൾ (നോക്കി) കാത്തിരിക്കുവിൻ! ഞാൻ നിങ്ങളോടൊപ്പം കാത്തിരിക്കുന്നവരിൽ പെട്ടവൻ തന്നെ.”

72. അങ്ങനെ, അദ്ദേഹത്തെയും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂടെയുള്ളവരെയും നമ്മുടെ വക കാര്യം കൊണ്ടു നാം രക്ഷപ്പെടുത്തി. നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളെ വ്യാജമാക്കിയവരുടെ മുടം നാം മുറിച്ചു കളയുകയും ചെയ്തു. അവർ സത്യവിശ്വാസികളായി രുന്നുമില്ല.

73. മമൂദ്(ഗോത്രത്തി)ലേക്ക് അവരുടെ സഹോദരൻ സ്വാലിഹിനെയും (നാം അയച്ചു). അദ്ദേഹം (അവരോടു) പറഞ്ഞു: “എന്റെ ജനങ്ങളേ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുവിൻ, അവനല്ലാതെ ഒരു ആരാധനും നിങ്ങൾക്ക് ഇല്ല. നിങ്ങളുടെ രബ്ബിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്കു വ്യക്തമായ തെളിവ് വന്നിട്ടുണ്ട്. ഇതാ, അല്ലാഹുവിന്റെ (വക) ഒട്ടകം നിങ്ങൾക്കൊരു ദൃഷ്ടാന്തമായിക്കൊണ്ടി- ആകയാൽ, അതിനെ നിങ്ങൾ വിട്ടേക്കുവിൻ-അല്ലാഹുവിന്റെ ഭൂമിയിൽ അത് (മേഞ്ഞു) തിന്നു കൊള്ളട്ടെ; അതിന് ഒരു തിന്മയും [ഉപദ്രവവും] നിങ്ങൾ ബാധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യരുത്. എന്നാൽ, (അപ്പോൾ) വേദനയേറിയ ശിക്ഷ നിങ്ങളെ പിടികൂടും.

8

74. “ആദിനു ശേഷം നിങ്ങളെ അവൻ പിൻ ഗാമികളാക്കിയതും, ഭൂമിയിൽ നിങ്ങൾക്കു വൻ (താമസ)സൗകര്യം നൽകിയതും നിങ്ങൾ ഓർക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. അതിലെ സമതലങ്ങളിലൂടെ നിങ്ങൾ കൊട്ടാരങ്ങളുണ്ടാക്കുന്നു; മലകളെ നിങ്ങൾ വീടുകളായി വെട്ടിയുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അപ്പോൾ, അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹങ്ങളെ നിങ്ങൾ ഓർത്തു നോക്കുവിൻ. നാശകാരികളായിക്കൊണ്ട് ഭൂമിയിൽ തെമ്മാടിത്തം പ്രവർത്തിക്കുകയും അരുത്.”

75. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനതയിൽ നിന്ന് അഹംഭാവം നടിച്ച പ്രധാനികൾ, ദുർബലരായി ഗണിക്കപ്പെട്ടവരോട്- അതായത് അവരിൽ നിന്നും വിശ്വസിച്ചവരോടും- പറഞ്ഞു: “സ്വാലിഹ് അവന്റെ റബ്ബിൽ നിന്നും (റസൂലായി) അയക്കപ്പെട്ട ഒരാളാണെന്ന് നിങ്ങൾക്ക് (ശരിക്കും) അറിയാമോ?” അവർ പറഞ്ഞു: “(അതെ) നിശ്ചയമായും, അദ്ദേഹം ഏതൊന്നുമായി അയക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവോ അതിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നവരാകുന്നു.”

76. അഹംഭാവം നടിച്ചവർ പറഞ്ഞു: “നിശ്ചയമായും ഏതൊന്നിൽ നിങ്ങൾ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നുവോ അതിൽ ഞങ്ങൾ അവിശ്വാസികളാകുന്നു.”

77. അങ്ങനെ, (ആ) ഒട്ടകത്തെ അവർ അറുത്തു (കൊലപ്പെടുത്തി); തങ്ങളുടെ റബ്ബിന്റെ കൽപനയെ അവർ ധിക്കരിക്കുകയും ചെയ്തു. അവർ പറയുകയും ചെയ്തു: “സ്വാലിഹേ, നീ ഞങ്ങളെ ഭീഷണിപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനെ [ആ ശിക്ഷയെ] ഞങ്ങൾക്കു നീ കൊണ്ടു വാ; നീ (റസൂലായി) അയക്കപ്പെട്ടവരിൽ പെട്ടവനാണെങ്കിൽ! [അതൊന്നു കാണാമല്ലോ]”

78. അപ്പോൾ അവരെ കഠിന കമ്പനം പിടികൂടി. അങ്ങനെ, അവർ അവരുടെ വാസസ്ഥലത്തിൽ (കാലത്തു) കമിഴ്ന്നു വീണവരായിത്തീർന്നു.

79. എന്നിട്ട് അദ്ദേഹം അവരിൽ നിന്നു വിട്ടുമാറി; അദ്ദേഹം പറയുകയും ചെയ്തു: “എന്റെ ജനങ്ങളേ, തീർച്ചയായും, ഞാൻ എന്റെ റബ്ബിന്റെ ദൗത്യം നിങ്ങൾക്ക് എത്തിച്ചു തരുകയും, നിങ്ങൾക്ക് ഗുണം കാംക്ഷിച്ചു (ചു) ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്യുകയുണ്ടായി പക്ഷേ, നിങ്ങൾ ഗുണകാംക്ഷികളെ [ഉപദേശിക്കാതെ] ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല!”

80. ലുത്രിനെയും (നാം അയച്ചു): അദ്ദേഹം തന്റെ ജനതയോടു പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ഓർക്കുക) : “നിങ്ങൾ (ഈ) നീചവൃത്തിക്കു ചെല്ലുകയോ? ലോകരിൽ ഒരാളും തന്നെ നിങ്ങൾക്കു മുമ്പ് ഇതു ചെയ്തിട്ടില്ല

81. നിങ്ങൾ സ്ത്രീകളെ കൂടാതെ [സ്ത്രീകളെ വിട്ടെച്ച്] കാമവികാരത്താൽ പുരുഷന്മാരുടെ അടുക്കൽ ചെല്ലുന്നല്ലോ! പക്ഷേ, (അത്രയുംമല്ല) നിങ്ങൾ അതിനു കവിഞ്ഞ ഒരു ജനതയാകുന്നു.”

وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلْنَا خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأْنَا لَهُمُ الْبُيُوتَ الْمَقْبُورَاتِ ۖ وَاللَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ فَسَاءَ مَا يَحْكُمُ اللَّهُ بِهِمْ ۗ وَاللَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ فَسَاءَ مَا يَحْكُمُ اللَّهُ بِهِمْ ۗ

നിങ്ങൾക്കുവൻ താമസം നൽകിയതും ആദിനു ശേഷം പിൻഗാമികൾ (പിൻ തലമുറകൾ) നിങ്ങളെ അവൻ ആകിയ സന്ദർഭം ഓർക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ

فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ سُهولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا ۖ فَاذْكُرُوا آيَاتِ اللَّهِ وَلَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۗ

നിങ്ങൾ തുറന്നു(വെട്ടി) കീറി)ണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു മാളിക(കൊട്ടാരം)കളെ അതിലെ സമതലങ്ങളിലൂടെ നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നു ഭൂമിയിൽ

قَوْمِهِ ۗ لِلَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا مِنَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا قَوْمٌ مُؤْمِنُونَ ۗ

നിങ്ങൾക്കറിയാമോ അവരിൽ നിന്ന് അതായത് വിശ്വസിച്ചവരോട് അവർ ദുർബലരായി ഗണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു യാതൊരുവരോട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനതയിൽ

أَنْ صَالِحًا مَرَّسَلٌ مِنْ رَبِّهِ ۗ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِءُ مُؤْمِنُونَ ۗ

അദ്ദേഹം ഏതൊന്നുമായി അയക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവോ അതിൽ നിശ്ചയമായും അവർ ഞങ്ങൾ പറഞ്ഞു റബ്ബികൾ നിന്ന് അയക്കപ്പെട്ടവൻ സ്വാലിഹ് ആണെന്ന്

عَمَّا أَمَرُوا بِهِ ۗ كَفَرُوا بِعَهْدِهِمْ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يُصَلِّحُ اتِّتَابِنَا تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۗ

നേരെ അവർ ധിക്കരിക്കുകയും ചെയ്തു (ആ) ഒട്ടകത്തെ അങ്ങനെ അവർ അറുത്തു (കൊലപ്പെടുത്തി) അവിശ്വാസികളാകുന്നു നിങ്ങളിൽ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ ۗ

അവരുടെ പാർപ്പിടത്തിൽ അങ്ങനെ അവർ (രാവിലെ) ആയി (കഠിന) കമ്പനം അപ്പോൾ (അതിനാൽ) അവരെ പിടികൂടി 7:77 റസൂലുകളിൽ പെട്ടവൻ

رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّصِيحِينَ ۗ

ഗുണം കാംക്ഷിക്കുന്നവരെ (ഉപദേശകരെ) നിങ്ങൾ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല പക്ഷേ ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് ഗുണം കാംക്ഷിക്കുക (ഉപദേശം നൽകുകയും ചെയ്തു) എന്റെ റബ്ബിന്റെ ദൗത്യം

وَلَوْ طَآءُ قَالَ لِقَوْمِهِ ۗ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ۗ

നിങ്ങളെ മുൻകടന്നിട്ടില്ല നിചവൃത്തിക്ക് നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നവോ തന്റെ ജനതയോട് ഞാൻ സന്ദർഭം ലുത്രി നെയും 7:79

പുരുഷന്മാരുടെ അടുക്കൽ നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾ ചെല്ലുക തന്നെ ചെയ്യുന്നു 7:80 ലോകരിൽ നിന്ന് ഒരാളും തന്നെ അതു കൊണ്ട്

شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ ۗ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۗ

7:81 അതിനു കവിഞ്ഞവരായ ഒരു ജന തയാണ് പക്ഷേ (എന്നാൽ) നിങ്ങൾ സ്ത്രീകളെ കൂടാതെ കാമവികാരത്താൽ



وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِّنْ

നിന്നും അവരെ (ഇവരെ) പുറത്താക്കവിൻ അവർ പറഞ്ഞതല്ലാതെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനങ്ങളുടെ മറുപടി ആയിരുന്നു

قَرَيْتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ﴿٨٢﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ

എന്നിട്ട് അദ്ദേഹത്തെ നാം രക്ഷപ്പെടുത്തി 7:82 ശുദ്ധത പാലിക്കുന്ന (ശുദ്ധമായ) ചില നിശ്ചയമായും അവർ നിങ്ങളുടെ രാജ്യത്ത്

وَأَهْلَهُ إِلَّا أَمْرَاتَهُ وَكَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٨٣﴾ وَأَمْطَرْنَا

നാം വർഷിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു 7:83 ശേഷിച്ചവരിൽ പെട്ട(വൾ) അവളായിത്തീർന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്ത്രീ (ഭാര്യ) ഒഴികെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആളുകളെയും

عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ

കുറ്റവാളികളുടെ കലാശം (പരുവസാനം) എങ്ങിനെ ആയിരുന്നു (ഉണ്ടായി) എന്നു അപ്പോൾ നോക്കൂ ഒരു മഴ അവരുടെ മേൽ

﴿٨٤﴾ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ

(നിങ്ങൾ) അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കവിൻ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു എന്റെ ജനങ്ങളേ ശുഐബിനെ അവരുടെ സഹോദരനെ മദ്യനിലേക്കും 7:84

مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ

നിങ്ങളുടെ റബ്ബിന് നിന്ന് വ്യക്തമായ തെളിവ് നിങ്ങൾക്ക് വന്നിട്ടുണ്ട് അവനല്ലാതെ ഒരു ഇലാഹും നിങ്ങൾക്കില്ല

فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ

മനുഷ്യർക്ക് നിങ്ങൾ നഷ്ടപ്പെടുത്തുക (കുറക്കുക)യും ചെയ്യരുത് തൂക്കവും അളവ് അതിനാൽ നിറവേറ്റിക്കൊടുക്കവിൻ

أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا

അതിനെ നന്നാക്കിയതിനു ശേഷം ഭൂമിയിൽ നിങ്ങൾ നാശം (കുഴപ്പം) ഉണ്ടാക്കരുത് അവരുടെ വസ്തു (സാധനം)കളെ

ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٨٥﴾ وَلَا

അത്ത് 7:85 സത്യവിശ്വാസികൾ നിങ്ങളാണെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമമാകുന്നു അത്

تَقَعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوْعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَن

നിന്ന് (നിങ്ങൾ) തിരിച്ചുവിട്ടു (തട്ടി വിട്ടുകൊണ്ടും) (നിങ്ങൾ) ഭീഷണിപ്പെടുത്തി കൊണ്ട് എല്ലാ പാത(വഴി)യിലും നിങ്ങൾ ഇരിക്കുകയും

سَبِيلِ اللَّهِ مَنۢ ءَامَنَ بِهِ وَتَبَغُّونَهَا عِوَجًا وَّأَذْكُرُوا

ഓർക്കുകയും ചെയ്യവിൻ വളവ് (ഉണ്ടാക്കുവാൻ) അതിന് ആഗ്രഹിച്ചു കൊണ്ടും അവനിൽ വിശ്വസിച്ചവരെ അല്ലാഹു വിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ

إِذْ كُنتُمْ قَلِيلًا فَكَثَّرَكُمْ وَاَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ

എങ്ങനെ ആയിരുന്നുവെന്ന് നോക്കുകയും ചെയ്യവിൻ എന്നിട്ട് അവൻ നിങ്ങളെ വർദ്ധിപ്പിച്ചു അൽപം (ആളുകൾ) നിങ്ങൾ ആയിരുന്നതിനെ

عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾ وَإِنْ كَانَ طَآئِفَةٌ مِّنْكُمْ

നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഒരു വിഭാഗം ആകുന്നുവെങ്കിൽ 7:86 കഴപ്പകാരുടെ പരുവസാനം

ءَامَنُوا بِالَّذِي أَرْسَلْتُمْ بِهِ وَطَآئِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا

അതിനാൽ ക്ഷമിക്കുക വിശ്വസിക്കുന്നവരില്ല ഒരു വിഭാഗം ഞാൻ അയച്ചതായി അയക്കപ്പെട്ട യാതൊന്നിൽ അവർ വിശ്വസിച്ചു

حَتَّىٰ يَخْرُجَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٨٧﴾

7:87 വിധികർത്താക്കളിൽ ഏറ്റവും ഉത്തമനാകുന്നു അവനാകട്ടെ നമുക്കിടയിൽ അല്ലാഹു വിധിക്കുന്നതുവരെ

82. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനങ്ങളുടെ മറുപടി, അവർ (ഇങ്ങിനെ) പറഞ്ഞതല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) ആയിരുന്നില്ല: ഇവരെ നിങ്ങളുടെ രാജ്യത്ത് നിന്നും പുറത്താക്കുവിൻ; (കാരണം) നിശ്ചയമായും അവർ, ശുദ്ധത പാലിച്ചു വരുന്ന ഒരു (തരം) മനുഷ്യരാകുന്നു.”

83. അപ്പോൾ, അദ്ദേഹത്തെയും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്ത്രീ [ഭാര്യ] ഒഴികെയുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആളുകളെയും നാം രക്ഷപ്പെടുത്തി; അവൾ (രക്ഷപ്പെടാതെ) കഴിഞ്ഞുപോയവരിൽ പെട്ടവളായിത്തീർന്നു.

84. അവരുടെ മേൽ നാം ഒരു (തരം) മഴ വർഷിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. അപ്പോൾ നോക്കൂ, (ആ) കുറ്റവാളികളുടെ പരുവസാനം എങ്ങിനെയായിരുന്നുവെന്ന്.

85. മദ്യനിലേക്ക് അവരുടെ [മദ്യൻകാര്യം] സഹോദരൻ ശുഐബിനെയും (നാം അയച്ചു). അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “എന്റെ ജനങ്ങളേ, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുവിൻ: അവനല്ലാതെ ഒരു ആരാധനയും നിങ്ങൾക്കില്ല. നിങ്ങളുടെ റബ്ബിന് നിന്ന് നിങ്ങൾക്കു വ്യക്തമായ തെളിവ് വന്നിട്ടുണ്ട്. അതിനാൽ, നിങ്ങൾ അളവും, തൂക്കവും (ജനങ്ങൾക്കു) പൂർത്തിയാക്കിക്കൊടുക്കുവിൻ, മനുഷ്യർക്ക് അവരുടെ വസ്തുക്കൾ നിങ്ങൾ നഷ്ടപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യരുത്. ഭൂമിയെ നന്നാക്കിത്തീർത്തതിനു ശേഷം, നിങ്ങളിൽ കുഴപ്പമുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്യരുത്. അതു നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമമത്രെ-നിങ്ങൾ സത്യവിശ്വാസികളാണെങ്കിൽ!

86. “(ജനങ്ങളെ) ഭീഷണിപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് നിങ്ങൾ എല്ലാ പാതകളിലും ഇരിക്കുകയും ചെയ്യരുത്; അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് അവനിൽ വിശ്വസിച്ചവരെ തിരിച്ചുവിട്ടുകൊണ്ടും, അതിന് വളവ് (ഉണ്ടായിരിക്കുവാൻ) ആഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടും (ഇരിക്കരുത്). നിങ്ങൾ അൽപം ആളുകളായിരുന്നിട്ട് നിങ്ങളെ അവൻ വർദ്ധിപ്പിച്ചു തന്നത് നിങ്ങൾ ഓർക്കുവിൻ. കുഴപ്പമുണ്ടാക്കുന്നവരുടെ പരുവസാനം എങ്ങിനെയായിരുന്നുവെന്ന് നോക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ.

87. “ഞാൻ യാതൊന്നുമായി അയക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവോ അതിൽ, നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഒരു വിഭാഗം വിശ്വസിച്ചിരിക്കുകയും, ഒരു വിഭാഗം വിശ്വസിച്ചിട്ടില്ലാതിരിക്കുകയുമുണ്ടാണെങ്കിൽ, എന്നാൽ-നമുക്കിടയിൽ അല്ലാഹു വിധികർത്താക്കളായിരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. അവൻ വിധി കർത്താക്കളിൽ ഏറ്റവും ഉത്തമനായുള്ളവനെത്രെ.”